

Sky CI™ M90 Sound Processor User Guide

Symbols Table

Labeling symbols and their meanings:

	Date of Manufacture
	Manufacturer
	Model number
	Serial number
	LOT number
	Unique Device Identifier
	Type of Protection: BF
	Suitable temperature range for transport and storage
	See Instructions for Use
	Fragile
	Suitable relative humidity range for transport and storage
	Caution (refer to “Cautions & Warnings” section for further information)
	Dispose of in accordance with applicable national and local regulations
	MR Unsafe
IPXX	Ingress Protection Rating

Table of Contents

Precautions, Cautions, and Warnings 3

Introduction..... 9

The Sky CI M90 Sound Processor 9

Compatibility Information 10

How to Use your Sky CI M90 Sound Processor..... 11

Information about Sky CI M90 Accessories..... 26

M Batteries and M Battery Charger..... 26

Slim HP, Slim HP Mic, and Slim HP AquaMic..... 28

M Zn Air Battery Pak 32

M Waterproof Battery 38

M Wearing Clip, M Snuggie, and M Retention Cuff..... 45

M Listening Check..... 50

AB Remote Mobile Application 55

Caring for Sky CI M90 and Accessories..... 56

Disposing of Sky CI M90 and Accessories 57

Precautions, Cautions, and Warnings

- This device should be used only by the individual for whom it is prescribed.
- **CHOKING HAZARD:** Contains small parts that pose a hazard of inhalation, choking, or ingestion. Using your sound processor and accessories contradictory to their intended use (e.g. mouthing, chewing) may cause bodily harm. If any parts are swallowed or inhaled, consult a physician or hospital immediately.
- Ensure appropriate supervision when child is wearing the Sky CI™ M90 sound processor and accessories. Do not allow children to play with or leave them unattended with the sound processor or any of its accessories.
- Power supplies and battery chargers should be operated in an open area to ensure adequate airflow. While no injury cases have resulted, components may become hot during normal use or a fault condition. If the device's temperature results in discomfort or pain when touched, disconnect the power source and contact your local Advanced Bionics representative.
- Do not use any other charger or power supply with the sound processor or accessories unless it is supplied by Advanced Bionics. If needed, please call Advanced Bionics for a power supply replacement.
- Do not use accessories when they are plugged into power sources such as wall outlets, or other power sources that are USB compatible (e.g. laptops).
- Do not allow leaking battery fluid to come into contact with skin, mouth, or eyes.
- Do not expose batteries to heat (e.g., do not store in direct sunlight or in a hot car).
- Remove batteries from your sound processor when they are drained to prevent damage from possible leaking. If a battery shows visible signs of leakage, dispose of it in accordance with local regulations.
- Do not dispose of batteries in fire.
- Do not immerse M Batteries or the M Battery Charger directly in water.
- Carry M Batteries in the carrying case provided or in a sealed plastic bag. M Batteries can short circuit if they come into contact with metallic objects such as coins or keys.
- High levels of static electricity may damage electronic components of your sound processor or implant. Care should be taken to avoid exposure of the system to static electricity.

- Do not attempt to pair your sound processor to any accessories while driving or operating heavy machinery.
- Pair the sound processor to Bluetooth devices only in a secure environment, such as at home or in the hearing care professional's office.
- Unwanted paired Bluetooth devices can be overwritten by pairing with authorized devices or can be deleted during fitting by your cochlear implant professional.
- Do not stream audio to your sound processor while driving or operating heavy machinery.
- Attenuating ambient sounds or adjusting environmental balance while streaming audio (either with the multifunction button or with the mobile application) may compromise situational awareness.
- Use your sound processor for hands-free phone use only where permitted by law and only when you will not be distracted from the safe operation of your vehicle.
- Do not use your Advanced Bionics wireless accessories when instructed not to use wireless electronic devices, such as on airplanes.
- Remove your sound processor and headpiece before entering a room where an MRI scanner is located and prior to having any surgeries that involve electrocautery and diathermy.
- Remove your sound processor and consult your cochlear implant professional if uncomfortable sounds are heard or in case of discomfort, pain or skin irritation.
- If the sound processor or accessories become unusually hot or warm, discontinue use immediately and contact Advanced Bionics or your cochlear implant professional.
- Do not use a headpiece, magnet, or any associated part, that is broken, damaged, or cracked.
- The color cap must be attached when the headpiece is in use.
- Due to increased risk of strangulation, do not use cables longer than 81cm (32") with young children.
- The large Slim HP Color Cap is for use by recipients older than 3 years of age, as this color cap and the Slim HP magnet may become displaced upon dropping.
- Do not remove or replace the Slim HP cable from the sound processor or waterproof wearing solution while underwater. If the cable becomes accidentally detached during water use, remove the headpiece and sound processor from the water and dry both devices prior to re-connecting the cable to the sound processor.

- It is important to have the correct magnet strength, so you do not experience discomfort or retention issues. If magnet strength is insufficient, the headpiece may fall off more than is acceptable. If magnet strength is excessive, you may experience irritation or discomfort. Consult your cochlear implant professional if there are any concerns regarding magnet strength. If deemed appropriate, an audiologist may change the strength of the magnet in the headpiece. Do not change magnet strength unless under the direction of a cochlear implant professional. If you experience any redness, irritation, or discomfort, discontinue use of the headpiece immediately and contact a cochlear implant professional. See the headpiece instructions for use for additional information regarding adjustment of headpiece magnet strength.
- Store additional headpieces away from items with magnetic strips (e.g., credit cards, hotel room keys, etc.) as they may de-magnetize cards.
- The magnetic field created by the headpiece magnet may alter the programming of magnetic shunts. Users of magnetic shunts should consider off-the-shelf retention methods.
- The digitally-coded, inductive transmission technology used in this device is extremely reliable and experiences virtually no interference from other devices. It should be noted, however, that when operating the device near a computer terminal or other strong electromagnetic field (e.g. RFID system, metal detectors, electromagnetic anti-theft systems), it may be necessary to be at least 24" (60 cm) away to ensure proper operation. If the Sky CI M90 sound processor does not respond to the implant device because of an unusual field disturbance, move away from the disturbing field. Consult Guidance and Manufacturer's Declaration section in your instructions for use document for determining safe EM field levels.
- Use of the Sky CI M90 sound processor next to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation (e.g., poor sound quality, cutouts in sound, delay in response when making adjustments, or loss of lock). If such use is necessary, the Sky CI M90 and the other equipment should be observed to verify that they are operating normally.
- Use of components, accessories, and cables other than those specified in the Compatibility section of this document could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation (e.g., poor sound quality, cutouts in sound, delay in response when making adjustments, or loss of lock).
- Portable RF communications equipment (including devices such as antenna cables and external antennas) should be used no

closer than 12 inches (30 cm) to any part of the Sky CI M90 sound processor, including the headpiece cable. Decreased performance of the sound processor, headpiece, or other accessories could result (e.g., poor sound quality, cutouts in sound, delay in response when making adjustments, or loss of lock).

- The Sky CI M90 sound processors and accessories should be used in accordance with the electromagnetic compatibility information provided in the Guidance and Manufacturer's Declaration section of your instructions for use document.
- Although electromagnetic emissions of your Sky CI M90 sound processor and accessories have been confirmed within safe limits, some other devices could be sensitive to such emissions. If you notice other devices do not behave as expected when your sound processor is nearby, separate the devices.
- Portable and mobile radio frequency (RF) communications equipment, including radios and cellular phones, may affect sound quality of the Sky CI M90 sound processor and accessories; however, there is no safety hazard associated with such equipment.
- Do not expose any part of the Sky CI M90 sound processors or accessories to extreme heat, such as an oven, microwave, or hair dryer.
- AutoSense Sky™ OS, Speech in Loud Noise, Fixed Directional mode, UltraZoom, UltraZoom + SNR Boost, and Speech in 360 programs may dampen sounds that are not in front of the recipient.
- Use of WindBlock, EchoBlock, SoundRelax, NoiseBlock, and/or WhistleBlock may affect the sound quality and speech understanding.
- Do not use any programs other than an off-ear program when utilizing any off-ear wearing configuration (e.g., in a clip, in the M Waterproof Battery).
- NOTE: In the United States, Fixed Directional mode, StereoZoom, UltraZoom, SoundRelax, NoiseBlock, WindBlock, and EchoBlock are approved for use in pediatric recipients 6 years and above who are 1) able to complete objective speech perception testing in order to determine speech performance and 2) able to report a preference for different coding strategies or features.
- The Sky CI M90 sound processor has a datalogging feature that collects information about the listening environments encountered by the user, including information regarding presence or absence of speech or music and noise types and levels. This feature does not collect sensitive personal information. Please contact your hearing care professional if you would like to have this feature disabled.
- In the event that you experience any issues with your product, please

contact your cochlear implant professional or the manufacturer. Do not attempt to service or modify the Sky CI or its accessories. Doing so may compromise system performance and will void the manufacturer's warranty. Products should be serviced only at Advanced Bionics and damaged products should be returned to Advanced Bionics.

Electrostatic Discharge (ESD)

High levels of static electricity may damage electronic components of your sound processor or implant. Care should be taken to avoid exposure of the system to static electricity. ESD is present when you feel a spark jump from your body or your hair stands on-end.

The following are examples of situations where high levels of electrostatic charge may be created:

- Walking, crawling, or sliding on carpets.
- Sliding on plastic slides.
- Exiting an automobile.
- Pulling sweaters on and off.
- Touching TV or computer screens.
- Removing bedding materials.

To reduce the likelihood of electrostatic discharge damage:

- Touch a person or object with your fingers prior to touching your or your child's headpiece, cable, or sound processor.
- Touch metal surfaces with your hand prior to allowing equipment to contact the metal surface.
- This is particularly important on the playground where high levels of static electricity can be generated. It is important to discharge any static electricity by touching a metal surface with your hand prior to allowing the sound processor, cable, or headpiece to come into contact with the metal surface.
- Take care to avoid contact between your cochlear implant equipment and metal surfaces when exiting a vehicle.
- Remove cochlear implant equipment prior to removing clothing that may contain electric charge (e.g. sweaters).
- Do not touch TV or computer screens. If screens are touched, be sure to touch an object other than your implant system to discharge any charge build-up prior to touching any part of your implant system.
- Use fabric softener on clothing and bedding.

Airport Security Metal Detectors

Metal detectors and security scanners, including full body scanners, will not damage your implant system; however, metal detectors may be activated as you pass through. To avoid hearing any unwanted sound when walking through metal detectors or security scanners, you should reduce the volume on the sound processor or remove your headpiece.

Ultrasonic Sensors

Ultrasonic sensors, sometimes used in lighting sensors and security systems, will not damage your implant system; however, they may be picked up by the headpiece microphone and lead to distorted sound quality when you operate your sound processor in the immediate vicinity of such a sensor. Additionally, if the ultrasonic sound is of a very high intensity, the processor system microphone may become damaged. To avoid hearing any unwanted sound, you should reduce the volume on your sound processor or remove your headpiece when passing near an ultrasonic sensor (e.g. in entrances to libraries).

X-Ray Machines

X-ray machines will not damage your sound processor or implant but may damage your Sky CI M90 and headpiece microphones. Avoid placing any system microphones in any checked or carry-on baggage that is screened with X-ray. During airport security screenings, the sound processor and microphone should be worn through the metal detector or examined by hand.

Introduction

This user guide is designed to help recipients and caregivers understand the use and care of the Sky CI M90 sound processor. The Sky CI M90 sound processor, built on the Phonak Marvel platform, features technologies exclusively available from Advanced Bionics and Phonak designed for your best possible hearing experience.

The Sky CI M90 provides access to the latest sound processing and connectivity innovations by Advanced Bionics. This guide will provide information needed to use and care for the Sky CI M90 and its accessories. Comprehensive information regarding your system is found in the instructions for use documents for your products.

The Sky CI M90 Sound Processor

The Sky CI M90 sound processor is one part of a complete cochlear implant system that enables hearing. The other necessary parts of the system are the cochlear implant and headpiece (with cable).

The Sky CI M90 offers AutoSense Sky OS technology, which dynamically adapts to every listening environment, automatically adjusting the sound processor to optimize hearing in any listening environment. The Sky CI M90 offers connectivity options that include integrated Bluetooth®, RogerDirect, and compatibility with Phonak wireless accessories.

This section will familiarize you with the Sky CI M90 Sound Processor and Accessories.



The M T-Mic is a microphone positioned at the opening of the ear canal, for the most natural listening experience.

The sound processor microphones capture sound from all directions and features settings to focus on sounds of interest in noisy listening environments.

The multifunction button has several functions which can be programmed by the hearing care professional. The button can function as a volume control and/or a program change depending on the programming.

The multi-color LED provides visual information about the Sky CI M sound processor status, battery life, program position, and sound processor error conditions.

The battery attaches to the sound processor to provide power to the system. There are 4 battery options for on-ear wearing, including three sizes of lithium ion rechargeable M Batteries and the M Zn-Air Battery Pak. The recipient also has the option of wearing the power source completely off the ear by using the M Waterproof Battery. Please refer to the M Battery and M Battery Charger Instructions For Use and the M Waterproof Battery Instructions for Use for more details on these products.

The Slim HP transmits sound to the cochlear implant. The Slim HP contains a Slim HP Magnet that ensures retention between the cochlear implant and the headpiece. Please refer to the Slim HP Instructions for Use for more details about the Slim HP products.

Compatibility Information

The Sky CI M90 is compatible with the following implant types from Advanced Bionics:

- **CII**
- **HiRes™ 90K**
- **HiRes™ 90K Advantage**
- **HiRes™ Ultra**
- **HiRes™ Ultra 3D**

The Sky CI M90 is compatible with the following Advanced Bionics products:

- **M Batteries, M Zn-Air Battery Pak, M Waterproof Battery**
- **M T-Mic™ microphone, M Earhook, M Acoustic Earhook**
- **Slim HP, Slim HP Mic, Slim HP AquaMic™ headpiece**
- **M Wearing Clip, M Snuggie™ accessory, M Retention Cuff**
- **M Listening Check™ accessory**

The Sky CI M90 is compatible with the following accessory products:

- **AB Remote mobile application**
- **Phonak Roger transmitters**
- **Phonak RemoteControl**
- **Phonak TV Connector**
- **Phonak PartnerMic™ microphone**
- **Phonak Sky™ Link M hearing instrument**

The Sky CI M90 sound processor is Bluetooth 4.2 certified. Any mobile device that supports Bluetooth, Hands Free Profile (HFP) and/or Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) should work with your Sky CI M90 sound processor. Bluetooth compatibility information should be used as a reference guide only, because hardware and software levels and releases may vary, and numerous hardware and software combinations are possible. Advanced Bionics assumes no responsibility for the compatibility; thus, it is the user's responsibility to do product compatibility testing by himself before making purchasing decisions on smartphones and other Bluetooth-enabled devices.

How to Use your Sky CI M90 Sound Processor

Powering Sky CI M90

The sound processor is turned on when a charged battery is attached to the sound processor. When the battery is first attached, the orange LED located in the middle of the multifunction button will indicate battery charge.

The startup program is selected by the cochlear implant professional during programming.

To power down the Sky CI M90 sound processor, simply remove the battery.

Attaching the Battery

Hold the Sky CI M90 in one hand. Rotate the headpiece cable upward in order to avoid bumping it upon battery placement.



Align the battery connector with the sound processor housing side of the connector.



Slide the battery onto the sound processor until it clicks into place. Do not force the battery onto the sound processor. The batteries are designed to be inserted in only one direction; applying force may damage the equipment.



Removing the Battery

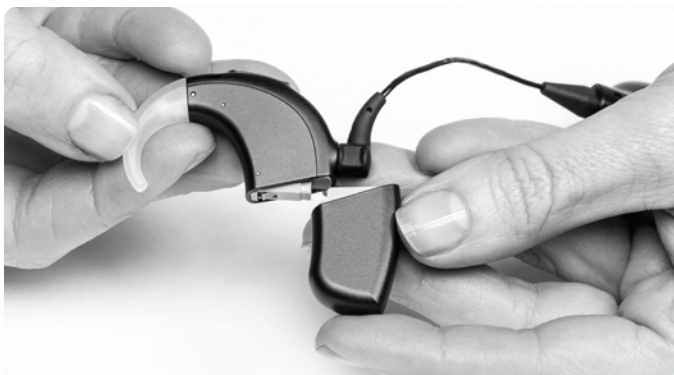
Hold the Sky CI M90 in one hand. In the other hand, hold the battery. Rotate the headpiece cable upward in order to avoid bumping it upon battery removal.



Firmly slide the battery away from the M T-Mic, M Earhook, or M Acoustic Earhook.



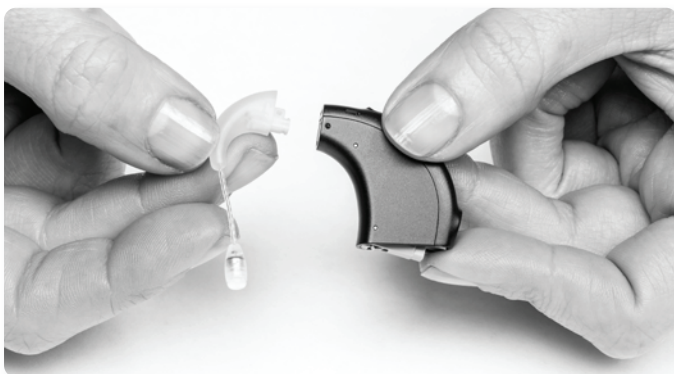
Continue sliding the battery until it separates from the sound processor.



Connecting the earhook to the sound processor

There are three earhook options for the Sky CI M90 sound processor: the M T-Mic, the M Earhook, and the M Acoustic Earhook.

Beginning with the earhook disconnected and the earhook pin uninstalled, align the earhook flush with the sound processor. Hold the earhook firmly at the top and push towards the sound processor until it meets flush with the sound processor.



Using the provided pin removal tool, place one of the pins in the small hole on the side of the tool. This will help to steady the pin as you line it up with the pin hole on the earhook.



Line up the pin with the hole in the earhook and gently push it through the hole. The pin will move from one side of the sound processor, through the earhook to the other side of the sound processor, holding the earhook in place. The pin should not come out the other side.



If a small portion of the pin extends beyond the sound processor, use the side of the tool to push the pin inwards so it lies flush with the sound processor.



Pull the tool away from the sound processor, leaving the pin inside the sound processor.



Removing the earhook

Align the pointed end of the tool with the hole on the sound processor that contains the pin holding the earhook on the sound processor.



Gently press the tool in the hole, pushing the pin out the other side.



The pin does not need to be removed from the sound processor. As long as the tool is pushed in flush on one side of the sound processor, the pin should be displaced enough to adequately remove the earhook. Remove the tool from the sound processor. Gently grasp the earhook at the top near where it connects with the sound processor and pull forward until it is separated from the sound processor.



Attaching the T-Mic cover

Hold the T-Mic cover. In the other hand, hold the M T-Mic at the end that houses the microphone. Align the bottom of the T-Mic with the T-Mic cover. Gently turn the M T-Mic into the T-Mic cover. Screw until they are flush with one another.



Removing the M T-Mic cover

Grasp the end of the M T-Mic where the T-Mic cover is located, in one hand. Firmly hold the M T-Mic microphone portion in the other hand. Turn the hand holding the T-Mic cover to slowly unscrew the T-Mic cover from the M T-Mic. Continue turning until the T-Mic cover separates from the M T-Mic.



Attaching the Slim HP cable to the sound processor

To attach the headpiece cable to the sound processor, hold the headpiece cable by the cable's strain relief. Align the connector on the cable with the connector on the sound processor and gently push the cable into the sound processor until it snaps into place.



Removing the Slim HP cable from the sound processor

Remove the battery from the processor before removing the cable from the processor. To remove the cable from the sound processor, always hold the cable's strain relief and gently pull it away.



NOTE: To maximize cable life, the cable should only be unplugged from the sound processor when changing wearing configuration or when replacing the cable.

Understanding the LEDs on Sky CI M90

The LED is a programmable feature that provides visual information about the Sky CI M sound processor status, battery life, program position, and sound processor error conditions.

INDICATION	Battery Status at Start-Up
COLOR	Orange

BEHAVIOR	Blinks at start-up with use of rechargeable batteries (not available with M Zn-Air Battery Pak): • 4 quick blinks indicate that the battery is fully-charged. • 2 or 3 quick blinks indicate that the battery is sufficiently charged to power the sound processor. • 1 quick blink indicates that the battery is nearly depleted. • No blinking indicates the battery is depleted; replace with a charged or new battery.
PROGRAMMABLE	No

INDICATION	Low Battery
COLOR	Orange
BEHAVIOR	Continuous Blinking
PROGRAMMABLE	No

INDICATION	Current Program
COLOR	Green
BEHAVIOR	Blinks at start-up after battery status and upon program change • 1 long blink is AutoSense program • 1 short blink is program 1 • 2 short blinks is program 2 • 3 short blinks is program 3 • 4 short blinks is program 4
PROGRAMMABLE	Yes

INDICATION	Flight Mode
COLOR	Orange
BEHAVIOR	One long blink at start-up after battery and program status
PROGRAMMABLE	No

INDICATION	Progressive Level Change
COLOR	Purple
BEHAVIOR	1 blink upon changing
PROGRAMMABLE	Yes

INDICATION	Loud Input
COLOR	Green
BEHAVIOR	Blinks during use in response to loud input sounds. Indicates the sound processor and microphone are responding to sound.
PROGRAMMABLE	Yes

INDICATION	Streaming Input
COLOR	Blue
BEHAVIOR	Blinks while streaming audio to the sound processor. Indicates the sound processor and microphone are streaming audio.
PROGRAMMABLE	Yes

INDICATION	Loss of Lock with the Implant
COLOR	Red
BEHAVIOR	Slow blinking (once per second)
PROGRAMMABLE	Yes

INDICATION	Wrong Implant
COLOR	Red
BEHAVIOR	Fast blinking (more than once per second)
PROGRAMMABLE	No

INDICATION	Error Condition (remove and reattach battery to reset sound processor)
COLOR	Red
BEHAVIOR	Solid Red
PROGRAMMABLE	No

INDICATION	Detect Sound Processor
COLOR	Green
BEHAVIOR	3 blinks upon command from mobile application
PROGRAMMABLE	No

Understanding the Internal Alarms on Sky CI M90

The internal alarms are programmable and provide auditory information about the Sky CI M90 sound processor. Your cochlear implant professional can adjust the volume and pitch of the internal alarms to suit your preference.

INDICATION	BEHAVIOR	PROGRAMMABLE
Low Battery	2 beeps	No
Program Change	Jingle is AutoSense program • 1 beep is program 1 • 2 beeps is program 2 • 3 beeps is program 3 • 4 beeps is program 4	Yes

INDICATION	BEHAVIOR	PROGRAMMABLE
Volume Change	• Long beep at end of range • 2 short beeps at middle of range • 1 short beep at intermediate steps	Yes
Pairing Successful	Ascending beeps	Yes
TV Connector Available	Ascending beeps	Yes
Phone Ring Tones	Ringing beeps	No

Using the Multifunction on Sky CI M90

The multifunction button has several functions which can be programmed by the hearing care professional. The button can function as a volume control and/or a program change depending on the programming. Please ask your cochlear implant professional to confirm how your sound processor is programmed.

SITUATION	SHORT PRESS	LONG PRESS
Standard Use	Volume up or down	Program change
During Audio Streaming	Streaming volume up or down	Program change
During Phone Calls	Accept phone call (while ringing) or phone call volume up or down (during call)	Reject phone call (while ringing) or end phone call (during call)

Connectivity Information

The Sky CI M90 sound processor can be connected to Bluetooth-enabled devices for phone calls, VoIP calls, audio streaming, or for use with the AB Remote mobile application.

Pairing and Connecting the Sky CI M90 to a Bluetooth-Enabled Device

1. Ensure that Bluetooth wireless technology is enabled on your device (e.g., phone, tablet) and search for Bluetooth-enabled devices in the connectivity settings menu.
2. Power on the Sky CI M90 sound processor by connecting the sound processor to a power source. The sound processor will be discoverable by your Bluetooth-enabled device for up to three minutes, or until it is successfully paired to a device.
3. Your device should show a list of Bluetooth-enabled devices. Select the sound processor from the list to pair your sound processor. If you use two Sky CI M90 sound processors, selecting one sound processor for pairing will simultaneously pair both sound processors. A beep confirms successful pairing.

4. The connection will be maintained as long as the device remains on and within range.

After your sound processor has been paired to your Bluetooth-enabled device, the sound processor will automatically connect again when switched on. Your sound processor can be paired to two Bluetooth-enabled devices at a time. The paired sound processor can be unpaired from the Bluetooth device by utilizing the Bluetooth management menu of your device.

PLEASE NOTE: Once a sound processor has been paired to a device, it is recommended to keep paired devices in silent mode to avoid dropouts related to device notifications.

Managing Bluetooth Phone Calls with the Sky CI M90

When the sound processor is directly connected with a Bluetooth-enabled phone, you will be able to hear the caller's voice directly through the sound processor. The sound processor picks up your voice through the sound processor microphones.

When making a phone call, you will hear a dialing tone through the sound processor. The sound processor microphones pick up your voice. When receiving a call, a call notification will be heard through the sound processor. You can accept the call with a short press on the upper or lower part of the multifunction button on the sound processor or directly on the phone.

You can reject or end a call with a long press on the upper or lower part of the multifunction button on the sound processor or directly through the phone.

Streaming Audio via Bluetooth with the Sky CI M90

After successful pairing of your processor(s) to your Bluetooth-enabled device, ensure that your device is not muted, and volume is not set to minimum. Then, simply start the audio on the Bluetooth-enabled device and the sound processor will start streaming the audio. Environmental balance and access to surrounding sounds can be managed using the multifunction button, the AB Remote mobile application, or the Phonak RemoteControl.

Pairing the Sky CI M90 to Phonak Accessories

Your Sky CI M90 can be paired to the following Phonak accessories:

- **Phonak RemoteControl**
- **Phonak TV Connector**
- **Phonak PartnerMic**
- **Phonak Roger transmitters**
- **Phonak Sky Link M hearing instrument**

Please refer to the accessory user guide for initial setup and pairing instructions.

Switching between Multiple Audio Sources with the Sky CI M90

A phone call from a Bluetooth-enabled device has highest priority and will pause other audio streaming from a connected device. In order to switch audio streaming source, simply pause the audio from the current source and start streaming from another source.

Placing the Sky CI M90 in Flight Mode

The Sky CI M90 communicates wirelessly with other devices in the 2.40 GHz to 2.48 GHz frequency range. When flying, some operators require all devices to be switched into flight mode. Entering flight mode will not disable normal sound processor functionality but will disable Bluetooth connectivity functions.

Activating and Deactivating Flight Mode

1. Hold down either the top or bottom of the multifunction button while attaching the battery.
2. Continue to hold down the button while the sound processor starts up, until a long, solid orange LED is visible, approximately 10 seconds. Note that the start-up LEDs that indicate the battery life of the rechargeable battery and the program number will be seen before the long, solid orange flight mode LED.
3. Removing and reattaching the battery will take the sound processor out of flight mode.

Information about Sky CI M90 Accessories

M Batteries and M Battery Charger

General Charging Information for M Batteries

- The M Battery Charger provided with the sound processor is designed to recharge up to three M Batteries simultaneously. Using the supplied power adapter, it takes approximately 3 to 4 hours to fully recharge a depleted M Battery. If the M Battery is stored for prolonged periods of time, it may take approximately 5 to 6 hours to fully recharge the battery. This will vary slightly for different M Battery types.
- M Batteries do not need to be fully depleted before charging. A partially charged M Battery may be fully charged in a shorter time period.
- You can remove the M Battery from the charger at any time.
- You will not damage the M Batteries if they remain on the charger longer than the required charging time or overnight.
- It is recommended to use and recharge the M Batteries at least once every 3 months. Please note that M Batteries will decrease in capacity with age, even if not in use. This is normal behavior for all rechargeable batteries and should not be considered a defect.

Setting up the charger

To use the M Battery Charger with a wall outlet for charging:

Place the M Battery Charger on a flat surface.

Connect the micro USB end of the power supply cable into the charger.

Connect the power supply cable to the USB wall adapter.

Plug the wall adapter into the wall outlet.

To use the M Battery Charger with a USB port for charging:

Place the M Battery Charger on a flat surface.

Connect the micro USB end of the power supply cable into the M Battery Charger.

Insert the USB jack into a USB port (on a computer, in a car, etc.).

Understanding M Battery Charger LED indicators

The M Battery Charger has different indicator lights that are located at

the base of each charging port, as well as where the power cable enters the charger. If the light near the power jack is lit and green in color, it means the charger is connected to a power source and ready to charge the M Batteries. If the light near the power jack is lit and red in color, this indicates a fault condition. *

The LEDs located at the base of each charging port have 3 color options:

- **Blue: M Battery is charging.**
- **Green: M Battery is fully charged.**
- **Red: Fault condition.***

****Try to reinsert the power cable or M Battery. If the red LED illuminates again, contact your cochlear implant professional.***

The charger has an automatic dimmer. The brightness of the LEDs may vary depending on the brightness of the room in which the charger is placed.

Inserting the M Batteries into the charger

Locate the slide tracks on the charger. Position the M Battery so that the battery contact is facing down toward the base of the charger and aligned with the tracks on the charger.



Slide the M Battery along the tracks until it engages. The charger is designed so the M Batteries can only be inserted in one direction.



Removing the M Batteries from the charger

Gently slide the M Battery out of the slide tracks of the charger, toward the front edge of the charger. Do not pull directly up on the battery.



Please refer to the M Battery and M Battery Charger Instructions for Use for additional information.

Slim HP, Slim HP Mic, and Slim HP AquaMic

Assembly Instructions

1. To operate your headpiece with your cochlear implant system you will need to install a Slim HP Magnet and attach a Slim HP Color Cap, as follows:
2. Insert the Slim HP Magnet into the magnet well of the headpiece.
3. For recipients using the Standard Magnet, no specific magnet orientation is required.

4. For recipients using the 3D Magnet, the magnet should be inserted so that the arrow on the magnet points up when the headpiece is on the head.
5. Attach a color cap (See “Color Caps” section).
6. Attach the headpiece and cable to your sound processor (See “Cables” section).
7. Then place the bottom side of the headpiece over the internal magnet of your cochlear implant.

NOTE: For recipients of HiRes Ultra 3D implants, if the headpiece repels or pushes away when brought over the internal device, rotate the headpiece back and forth as you move the headpiece closer towards the implant. Once attraction is felt, adjust the headpiece to the original orientation and place on head.

NOTE: For recipients of HiRes Ultra 3D implants, when in a magnetic field or when the headpiece is removed, you may feel the internal components of the magnet vibrate and/or rotate. This movement is expected as the magnets are designed to rotate in the presence of strong magnetic fields. This movement may be noticeable and is not expected to be uncomfortable.

Cables

Slim HP, Slim HP Mic, and Slim HP AquaMic have cables that are integrated into the headpiece.

Attaching the Slim HP cable to the sound processor

To attach the Slim HP cable to the sound processor, hold the headpiece cable by the cable's strain relief. Align the connector on the cable with the connector on the sound processor and gently push the cable into the sound processor until it snaps into place.



Removing the Slim HP cable from the sound processor

Remove the battery from the processor before removing the cable from the processor. To remove the cable from the sound processor, always hold the cable's strain relief and gently pull it away.



NOTE: To maximize cable life, the cable should only be unplugged from the sound processor when changing wearing configuration or when replacing the cable.

Color Caps

Attaching the Slim HP Color Cap

Align the Color Cap over the Slim HP and snap it into place.



Removing the Slim HP Color Cap

The arrow on the underside of the Slim HPs indicates where the Slim HP Color Cap removal tool can be inserted to remove the Color Cap from the Slim HP. Insert the tool as indicated by the arrow to pop the Color Cap off of the Slim HP.



Magnets

It is important for your headpiece to have the correct magnet strength and orientation to avoid discomfort or retention issues. Contact your cochlear implant professional if there are any concerns regarding magnet retention. If deemed appropriate, your cochlear implant professional may replace the headpiece magnet with a stronger or weaker magnet or adjust magnet orientation. If needed, you may use off-the-shelf solutions to improve retention.

Please refer to the Slim HP, Slim HP Mic, and Slim HP AquaMic Instructions for Use for additional information.

M Zn Air Battery Pak

Inserting Zn-Air Disposable Battery Cells (Non-Tamperproof Cartridge)

Holding the battery cartridge in one hand, gently but firmly push down on the lever on the back of the battery cartridge. This will cause the Zn-Air battery drawer to pop out of the bottom of the cartridge. Pull the battery door out of the cartridge with the other hand.



Remove the Zn-Air cells from their package, making sure to remove the sticker from the flat positive (+) side of the cell. Removing the sticker allows air to enter and activate the battery, so be sure to use the battery immediately after peeling off the sticker.

Place two Zn-Air cells, positive (flat) side up, in the two openings in the battery drawer.



Once batteries are flush with the top of the battery drawer, gently slide the battery drawer back into the battery cartridge. If the cells are inserted incorrectly, the battery drawer will not close.



Then begin to attach the battery cartridge to the Sky CI by holding the sound processor in one hand. Rotate RF cable upward to avoid bumping it upon battery placement.



Align the battery cartridge connector with the processor housing side of the connector.



Slide the battery onto the processor until you feel it click into place.



Inserting Zn-Air Disposable Battery Cells (Tamperproof Cartridge)

Using the same tool provided for the M T-Mic or M Earhook removal and replacement, insert the pointed end of the tool into the small hole located on the spine of the Zn-Air cartridge.



With the tool inserted in the hole, gently push in and downward until you feel the Zn-Air drawer release and pop out the button of the Zn-Air cartridge. If you do not have the tool present, any thin, pointed device should work to release the drawer.



Set the tool aside. From here you can grasp the Zn-Air drawer with your hand and gently pull it the rest of the way out, so you are able to insert the Zn-Air cells.



Remove the Zn-Air cells from their package, making sure to remove the sticker from the flat positive (+) side of the cell. Removing the sticker allows air to enter and activate the battery, so be sure to use the battery immediately after peeling off the sticker.

Place two Zn-Air cells, positive (flat) side up, in the two openings in the battery drawer.



Once batteries are flush with the top of the battery drawer, gently slide the battery drawer back into the battery cartridge. If the cells are inserted incorrectly, the battery drawer will not close.



Then begin to attach the battery cartridge to the Sky CI by holding the sound processor in one hand. Rotate RF cable upward to avoid bumping it upon battery placement.



Align the battery cartridge connector with the processor housing side of the connector.



Slide the battery onto the processor until you feel it click into place.



Please refer to the M Zn Air Battery Pak Instructions for Use for additional information.

M Waterproof Battery

General Information for Using the M Waterproof Battery

- Using the supplied power adapter, it takes approximately 3 to 4 hours to fully recharge a depleted M Waterproof Battery. If the M Waterproof Battery is stored for prolonged periods of time, it may take approximately 5 to 6 hours to fully recharge the battery.
- The M Waterproof Battery does not need to be fully depleted before charging. A partially charged M Waterproof Battery may be fully charged in a shorter time period.
- You can discontinue charging the M Waterproof Battery at any time.
- You will not damage the M Waterproof Battery if it remains charging longer than the required charging time or overnight.
- It is recommended to use and recharge the M Waterproof Battery at least once every 3 months. Please note that the M Waterproof Battery will decrease in capacity with age, even if not in use. This is normal behavior for all rechargeable batteries and should not be considered a defect.
- Ensure that the selected program supports off-ear listening (headpiece microphone input). If the program does not support headpiece microphone input, select the appropriate program that does. If you are unsure, contact your cochlear implant professional for programming assistance.

- **Please note that you may notice a slight sound quality difference when switching between your BTE microphone program and your headpiece microphone program.**
- **Do not open or close the M Waterproof Battery while in a water environment.**
- **Before placing the Sky CI M in the M Waterproof Battery, visually inspect the O-Ring seal to make sure it is placed correctly. Confirm that the O-Ring is not dry, brittle or dirty. If it is, replace O-Ring prior to use. If damage to the O-Ring is observed or suspected, replace prior to resuming use.**

Inserting the Sound Processor in the M Waterproof Battery

The M Waterproof Battery has a lock to make sure the case is not accidentally opened, preventing moisture from entering the case and damaging the sound processor. The lock is located on the front of the M Waterproof Battery.

While holding the M Waterproof Battery in one hand, use your forefinger on the opposite hand to push the lock button while using your thumb to pull the lock away from the case.



The M Earhook, M T-Mic, or M Acoustic Earhook, battery, cable, and headpiece must be removed from the sound processor before inserting into the case, however the earhook pin can remain in the processor. Carefully align the battery connector on the sound processor with the battery connector in the M Waterproof Battery and slide the sound processor onto the battery connector within the M Waterproof Battery, connecting the cable connector with the M Waterproof battery to the sound processor.



Slide the sound processor into place until the M Waterproof Battery and headpiece cable connector are coupled.



Once the sound processor is in place, close the lid of the M Waterproof Battery. Return the latch to the closed position, confirming that the latch has clicked into place.



Connect the AquaMic headpiece cable to the M Waterproof Battery.



To attach the clip to the M Waterproof Battery, insert the hinge side of the M Waterproof Battery into the clip and press down until the M Waterproof Battery snaps into place.



To remove the clip, pull the handle of the clip back and away from the M Waterproof Battery.



Removing the Sound Processor in the M Waterproof Battery

Towel dry the M Waterproof Battery before removing the sound processor to prevent water from accidentally getting on the sound processor. Be careful not to allow water from your hair or body to fall in the M Waterproof Battery or on the sound processor.

While holding the M Waterproof Battery in one hand, use your forefinger on the opposite hand to push the lock button while using your thumb to pull the lock away from the case.

To remove the sound processor, carefully slide the processor forward, making sure not to pull up until the sound processor is free from the connectors.



Remember to wipe the battery case with a soft, lint-free cloth and air dry overnight after any water related activities. Continue use of the Slim HP AquaMic.

Replacing the O-Ring on the M Waterproof Battery

The M Waterproof Battery O-Ring should be inspected prior to each use and will need to be changed periodically. If damage to the O-Ring is observed or suspected, replace prior to resuming use. The M Waterproof Battery and O-Ring should be rinsed following submersion in salt or chlorine treated water.

To remove the existing O-Ring, use your fingers to lift a portion of the old O-Ring out of the M Waterproof Battery. Once a portion of the O-Ring is lifted out, hold the O-Ring and pull the remaining portion out of the M Waterproof Battery mounting groove.



To insert the new O-Ring, place a portion of the new O-Ring in the M Waterproof Battery mounting groove on the case. Take care to match the shape of the O-Ring correctly with the shape of the M Waterproof Battery. While holding the O-Ring in the groove with one hand, carefully stretch the remaining portion of the O-Ring into the remaining groove.



Run your thumb over the O-Ring to make sure of proper insertion. Extreme care should be taken to make sure the O-Ring is level and secure in the mounting groove.



Charging the M Waterproof Battery

To use a wall outlet for charging:

Place the M Waterproof Battery on a flat surface.

Connect the micro USB end of the power supply cable into the M Waterproof Battery.

Connect the power supply cable to the USB wall adapter.

Plug the wall adapter into the wall outlet.

To use a USB port for charging:

Place the M Waterproof Battery on a flat surface.

Connect the micro USB end of the power supply cable into the M Waterproof Battery.

Insert the USB jack into a USB port (on a computer, in a car, etc.).

Please Note: After use, wipe the M Waterproof Battery with a dry cloth to remove moisture or debris before charging.

Please Note: You may charge the M Waterproof Battery while the processor is connected, but the sound processor will be powered off during charging. Do not wear the M Waterproof Battery while charging.

Understanding the M Waterproof Battery LED (light-emitting diode) Indicators

The M Waterproof Battery has different indicator lights that are located within the M Waterproof Battery.

The LED has 3 color options:

- **Blue: M Waterproof Battery is charging.**
- **Green: M Waterproof Battery is fully charged.**
- **Red: Fault condition.***

**Unplug the M Waterproof Battery and then try to charge again. If the red LED illuminates again, contact your cochlear implant professional.*

Understanding the M Waterproof Battery Audible Alarm

The M Waterproof Battery produces a constant, audible alarm when the headpiece is unlocked from the implant in order to warn caregivers when the headpiece becomes unlocked. The audible alarm is a programmable feature that can be enabled or disabled by your cochlear implant professional.

Streaming Audio while using the M Waterproof Battery

When the processor is connected to a Bluetooth-enabled device, Phonak Roger transmitter, Phonak PartnerMic, or Phonak TV Connector, you will be able to stream audio from that device directly to your sound processor when it is in the M Waterproof Battery.

The microphone in the headpiece cannot be used for hands-free phone calls via Bluetooth. If you receive a phone call when the processor is in the M Waterproof Battery, you should change the audio routing on your phone to a different source (e.g., phone or speaker phone). Please refer to the M Waterproof Battery Instructions for Use for additional information.

M Wearing Clip, M Snuggie, and M Retention Cuff

M Wearing Clip

Ensure the sound processor is set to an off-ear program utilizing the headpiece microphone when using the M Wearing Clip. Confirm that a headpiece with a microphone is attached to the sound processor. It is recommended that the M Earhook be used when the processor is worn with the M Wearing Clip.

The M Wearing Clip fits all sizes of the M Batteries and the M Zn-Air Battery Pak.

Slide the latch in order to open the sound processor enclosure.



Place the sound processor into the enclosure and close the door.





Connect the headpiece cable to the sound processor.



Squeeze the clip to attach in the desired location.



M Snuggie

The M Snuggie fits all sizes of the M Batteries and the M Zn-Air Battery Pak.

Slide the rings on to the band, with the smallest ring at one end. Align the band along the sound processor. Slide one ring around the sound processor below the multi-function button and slide one ring around the battery. Slide the earhook ring around the earhook.



Place the sound processor on the ear and wrap the band around the ear, trimming the band as need to ensure the band fits snugly and comfortably around the ear. Connect the ends of the band to form a loop.



M Retention Cuff

The M Retention Cuff fits all sizes of the M Batteries and the M Zn-Air Battery Pak.

Slide the sound processor into the plastic casing at the top of the plastic casing. As needed, spread the top arms of the plastic casing to secure the top of the sound processor and the earhook with the plastic casing.



Place the sound processor onto the ear and shape the retention wire around to the front of the ear to ensure the M Retention Cuff fits snugly and comfortably around the ear.

To remove the sound processor from the plastic casing, slide the sound process up through the top of the plastic casing by pressing on the bottom of the battery.



Please refer to the M Wearing Clip, M Snuggie, and M Retention Cuff Instructions for Use for additional information.

M Listening Check

The M Listening Check can be used to listen to the following sound sources:

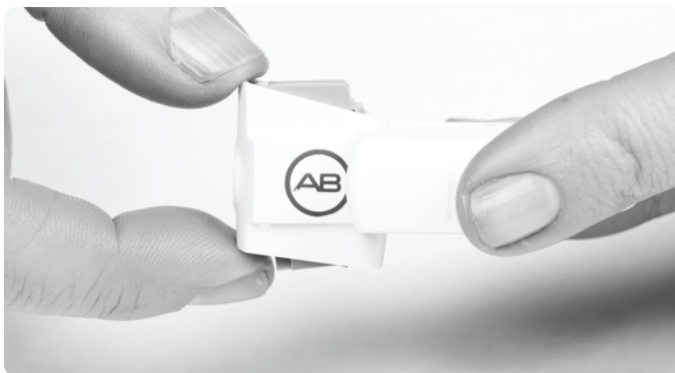
- **Microphones (front and rear, headpiece, T-Mic)**
- **T-Coil**
- **Wireless input (via Bluetooth, Phonak Roger transmitters, or Phonak AirStream accessories)**

Listening to the desired input:

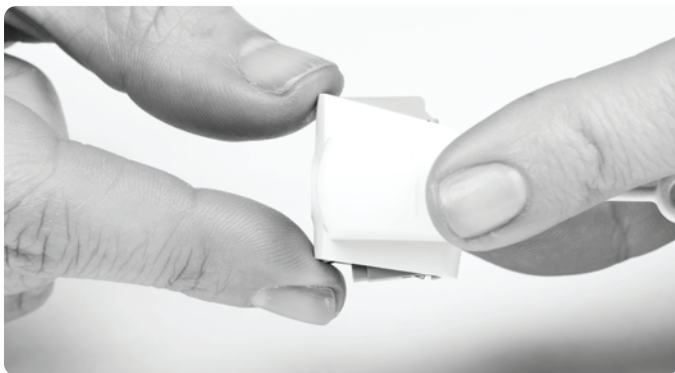
Remove the battery from the sound processor (if not already removed). Hold the M Listening Check with one hand using the grip indents on the sides for traction. Using the other hand, grasp the M Listening Check over the AB logo and pull out.



Turn the AB logo portion of the M Listening Check 90 degrees.



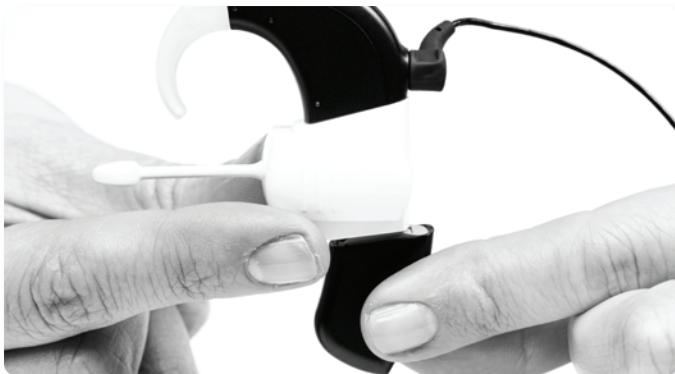
Bring your hands together, sliding the AB logo portion into the portion of the M Listening Check in your other hand. You should feel the two portions snap into place. Once in place, the sound processor and M Battery connectors will be exposed.



Carefully align the battery connector on the sound processor with the battery connector on the M Listening check and connect the top of the M Listening Check module to the sound processor.



Carefully align the battery connector on the power source with the battery connector on the M Listening check and connect the bottom of the M Listening Check to the power source.



Connect the supplied earbuds to the 3.5mm auxiliary jack on the side of the M Listening Check.



Place earbuds in ears of the listener. When the M Listening Check is attached, the sound processor immediately enters listening check mode. You will be listening to the input sound source of the start-up program. If you would like to listen to the other sound source configurations, use the program button to cycle through the programs or begin wireless streaming from the wireless device.

If you select a T-coil program, make sure you are synced to either a loop or Roger myLink. If you begin wireless streaming from a wireless device, be cautious and turn volume down on that wireless device. If listening to a Roger transmitter or the PartnerMic, provide input to the Roger transmitter or PartnerMic to assess audio quality.

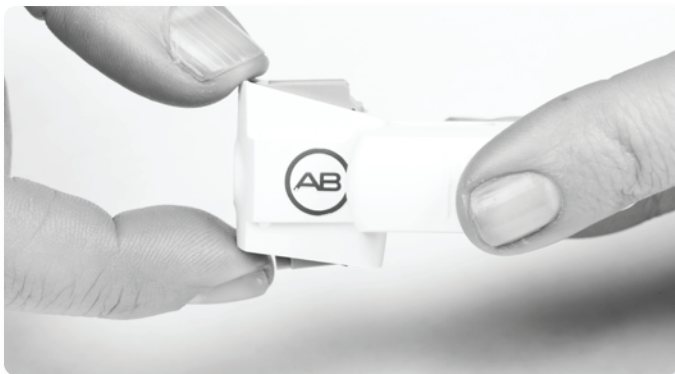
Once listening check is complete, disconnect the M Listening Check from the M Battery.



Remove the sound processor from the M Listening Check. Reconnect the M Battery to sound processor and select desired settings for use.



To close the M Listening Check when not in use, remove earbuds, and then grasp the grip indents on the side of the M Listening Check with one hand while grasping the sound processor and battery interfaces with the other hand. Carefully pull your hands apart until the two pieces disconnect.



Turn one piece 90 degrees, align the AB logo piece to slide into the other piece. Push together until it snaps into place.



Note: The M Listening Check requires a charged power source to function correctly. If the power source being used to conduct the listening check has been depleted to an inadequate charge level, the user will not be able to complete the task. If the user attaches a discharged rechargeable M Battery or a discharged M Zn-Air Battery Pak, no sound will be heard through the Listening Check Earbuds.

Please refer to the M Listening Check Instructions for Use for additional information.

AB Remote Mobile Application

AB Remote is a smartphone app that is designed to provide user control over volume and program changes as well as provide access to help information. The AB Remote app provides direct connectivity and

control of Sky CI M90 sound processors and Phonak Sky Link M hearing instruments.

Installing AB Remote is very simple. It installs just like other apps that are installed on your phone.

- **Turn on your smart phone.**
- **Open your app store app.**
- **Search for “AB Remote” or “Advanced Bionics”.**
- **Select the app and install it using your app store account.**

AB Remote is available on the Apple App Store and the Google Play store.

Caring for Sky CI M90 and Accessories

Storing the Sky CI M90 and its Accessories

When not in use, store the Sky CI M90 and its accessories in the equipment case provided.

Recommended Operating and Storage Temperature and Humidity Ranges

CONDITION	MINIMUM	MAXIMUM
Operating Temperature	0°C (32°F)	45°C (115°F)
Storage Temperature	-20°C (-13°F)	55°C (131°F)
Relative Humidity	0%	95%

Cleaning and Maintenance

Wipe the outside of the products with a soft, dry cloth. Do not immerse in liquids or use cleaning agents. If the Sky CI M90 sound processor is exposed to moisture, place the device in a drying system before next use. You should remove the devices from the ear before using hair spray or applying cosmetics because these products may cause damage.

Ingress Protection (IP) Ratings

The following product configuration has an IP rating of 22 (protection against insertion of solid objects ≥ 12.5 mm diameter; protection against failure due to dripping water when tilted up to 15°):

- **The Sky CI M90 sound processor with the M Listening Check, an M Battery or M Zn-Air Battery Pak, a M T-Mic, M Earhook, or M Acoustic Earhook, and a headpiece.**

The following product configuration has an IP rating of 52 (protection against dust; protection against failure due to dripping water when tilted up to 15°):

- **The Sky CI M90 sound processor inside the M Waterproof Battery with a non-waterproof headpiece.**

The following product configurations have an IP rating of 54 (protection against dust; protection against failure due to water splashes from all directions):

- **The Sky CI M90 sound processor with an M Battery or M Zn-Air Battery Pak, an M T-Mic or M Acoustic Earhook, and a Slim HP, Slim HP Mic, or Slim HP Standard.**
- **The Sky CI M90 sound processor with an M Zn-Air Battery Pak, an M Earhook, and a Slim HP, Slim HP Mic, or Slim HP Standard.**

The following product configuration has an IP rating of 57 (protection against dust; protection against failure due to one-time immersion for 30 minutes to a depth up to 1 meter and after drying overnight in a drying system):

- **The Sky CI M90 sound processor with an M Battery, an M Earhook, and a Slim HP, Slim HP Mic, or Slim HP Standard.**

The following product configuration has an IP rating of 68 (complete protection against dust penetration; protection against failure due to continuous immersion in water up to 3 meters):

- **The Sky CI M90 sound processor inside the M Waterproof Battery with a waterproof headpiece and cable.**

Disposing of Sky CI M90 and Accessories

Dispose of the Sky CI M90 sound processor and its accessories in accordance with applicable national and local regulations.

This instrument is certified under:

- **FCC ID: 2AU6O-ABBTE2**
- **IC: 25853-ABBTE2**

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sonova AG is under license.

Tableau des symboles

Les symboles utilisés sur l'étiquetage et leurs significations :

	Date de fabrication
	Fabricant
	Numéro de modèle
	Numéro de série
	Numéro de lot
	Identifiant unique de l'appareil
	Type de protection : BF
	Plage de température adaptée au transport et au stockage
	Consulter les instructions d'utilisation
	Fragile
	Plage d'humidité relative adaptée au transport et au stockage
	Mise en garde (voir la section « Mises en garde et avertissements » pour plus d'informations)
	Éliminer conformément aux réglementations nationales et locales
	Incompatibilité RM
IPXX	Indice de protection contre les infiltrations

Table des matières

Précautions, mises en garde et avertissements.....	60
Introduction.....	66
Le processeur de son Sky CI M90	66
<i>Informations concernant la compatibilité</i>	<i>68</i>
<i>Comment utiliser votre processeur de son Sky CI M90</i>	<i>69</i>
Informations sur les accessoires du Sky CI M90	83
<i>Batteries M et chargeur de batterie M</i>	<i>83</i>
<i>Slim HP, Slim HP Mic et Slim HP AquaMic</i>	<i>86</i>
<i>Bloc de batteries M Zn-Air</i>	<i>89</i>
<i>Batterie résistante à l'eau M</i>	<i>96</i>
<i>Pince de port M, M Snuggie et manchette de rétention M</i>	<i>103</i>
<i>M Listening Check.....</i>	<i>108</i>
<i>Application mobile AB Remote</i>	<i>113</i>
Entretien du Sky CI M90 et des accessoires.....	114
Élimination du Sky CI M90 et des accessoires.....	115

Précautions, mises en garde et avertissements

- Cet appareil doit être utilisé uniquement par les personnes pour lesquelles il est prescrit.
- **RISQUE DE SUFFOCATION** : Ce produit contient des petites pièces qui présentent un risque d'inhalation, de suffocation ou d'ingestion. Toute utilisation de votre processeur de son et de ses accessoires de manière non conforme aux instructions (p. ex., en les mâchant ou en les mettant dans la bouche) peut entraîner des blessures. En cas d'ingestion ou d'inhalation de pièces, consultez un médecin ou allez à l'hôpital immédiatement.
- Assurez une surveillance appropriée lorsqu'un enfant porte le processeur de son Sky CI™ M90 et ses accessoires. Ne laissez pas les enfants jouer avec, ou utiliser sans surveillance, le processeur de son ou ses accessoires.
- Les blocs d'alimentation et les chargeurs de batterie doivent être utilisés dans un endroit ouvert pour assurer une circulation d'air adéquate. Bien qu'aucune blessure n'ait été signalée, les composants peuvent devenir chauds pendant une utilisation normale ou lorsqu'ils sont endommagés. Si la température de l'appareil provoque un inconfort ou de la douleur au toucher, débranchez la source d'alimentation et contactez votre représentant Advanced Bionics local.
- N'utilisez pas un autre chargeur ou bloc d'alimentation avec le processeur de son ou les accessoires, à moins qu'il ne soit fourni par Advanced Bionics. Si vous devez remplacer le bloc d'alimentation, veuillez appeler Advanced Bionics.
- N'utilisez pas des accessoires lorsqu'ils sont branchés à des sources d'alimentation comme les prises de courant murales, ou d'autres sources d'alimentation compatibles avec des ports USB (p. ex., ordinateurs portables).
- Ne laissez pas du liquide ayant fuit de la batterie entrer en contact avec la peau, la bouche ou les yeux.
- N'exposez pas les batteries à la chaleur (p. ex., ne pas stocker sous la lumière directe du soleil ou dans une voiture chaude).
- Retirez les batteries de votre processeur de son lorsqu'elles sont déchargées pour éviter les dommages causés par des fuites potentielles. Si une batterie montre des signes de fuite, veuillez la jeter en respectant la réglementation locale.
- Ne jetez pas les batteries dans un feu.
- N'immergez pas les batteries M ou le chargeur de batterie M directement dans l'eau.

- Transportez les batteries M dans l'étui de transport qui vous a été fourni ou dans un sac en plastique hermétique. Les batteries M peuvent court-circuiter si elles entrent en contact avec des objets métalliques, tels que des pièces de monnaie ou des clés.
- Des niveaux élevés d'électricité statique peuvent endommager les composants électroniques de votre processeur de son ou de votre implant. Des précautions doivent être prises pour éviter toute exposition du système à l'électricité statique.
- N'essayez pas de jumeler votre processeur de son à des accessoires tout en conduisant un véhicule ou en utilisant de la machinerie lourde.
- Appariez le processeur de son à des périphériques Bluetooth uniquement dans un environnement sécurisé, par exemple chez vous ou dans le cabinet du spécialiste de l'audition.
- Les appareils Bluetooth jumelés qui ne sont plus utilisés peuvent être remplacés par des appareils autorisés ou supprimés pendant le réglage par votre professionnel de l'implantation cochléaire.
- Ne diffusez pas un signal audio dans votre processeur de son tout en conduisant un véhicule ou en utilisant de la machinerie lourde.
- Atténuer les sons ambiants ou ajuster l'équilibre environnant pendant une diffusion audio (avec le bouton multifonction ou l'application mobile) peut compromettre votre conscience de la situation.
- Utilisez votre processeur de son uniquement avec un téléphone en mode mains libres aux endroits permis par la loi, et uniquement lorsque cela n'affecte pas l'utilisation sécuritaire de votre véhicule.
- N'utilisez pas vos accessoires sans fil Advanced Bionics dans les endroits où l'utilisation d'appareils électroniques sans fil est interdite, comme dans les avions.
- Retirez votre processeur de son et votre antenne avant d'entrer dans une pièce contenant un appareil IRM et avant de subir toute opération impliquant une électrocoagulation et une diathermie.
- Si vous entendez des sons inconfortables ou en cas d'inconfort, de douleur ou d'une irritation de la peau, retirez votre processeur de son et consultez votre professionnel de l'implant cochléaire.
- Si le processeur de son ou les accessoires chauffent de manière inhabituelle, cessez immédiatement de les utiliser et contactez Advanced Bionics ou votre professionnel de l'implant cochléaire.
- N'utilisez pas une antenne, un aimant ou toute autre pièce associée qui est brisé(e), endommagé(e) ou craquelé(e).
- Le cache doit être fixé lorsque l'antenne est en cours d'utilisation.

- Pour éviter d'augmenter le risque d'étranglement, n'utilisez pas des câbles de plus de 81 cm (32 po) de long pour les jeunes enfants.
- Le grand cache Slim HP est conçu pour les utilisateurs âgés de plus de 3 ans, car ce cache et l'aimant Slim HP peuvent se détacher lorsqu'ils tombent.
- Ne retirez pas, ou ne remplacez pas, le câble Slim HP du processeur de son ou de la solution de port étanche pendant que l'appareil est immergé dans l'eau. Si le câble se détache accidentellement sous l'eau, retirez de l'eau l'antenne et le processeur de son et séchez les deux appareils avant de rebrancher le câble au processeur de son.
- Il est important de sélectionner un aimant d'intensité appropriée afin d'éviter tout inconfort ou problème de rétention. Si l'intensité de l'aimant est trop faible, l'antenne pourrait tomber de l'oreille trop souvent pour être supportable. Si l'intensité de l'aimant est trop élevée, vous pourriez éprouver une irritation ou un inconfort. Consultez votre professionnel de l'implant cochléaire si vous avez des préoccupations concernant l'intensité de l'aimant. Si cela s'avère approprié, un audiologiste pourrait modifier l'intensité de l'aimant dans l'antenne. Ne modifiez pas l'intensité de l'aimant, à moins que vous ayez reçu des instructions d'un professionnel de l'implant cochléaire. Si vous éprouvez une rougeur, une irritation ou un inconfort, cessez immédiatement d'utiliser l'antenne et contactez un professionnel de l'implant cochléaire. Consultez les instructions d'utilisation de l'antenne pour obtenir des informations supplémentaires concernant l'ajustement de l'intensité de l'aimant de l'antenne.
- Stockez les antennes supplémentaires loin des objets contenant des bandes magnétiques (p. ex., cartes de crédit ou clés de chambre d'hôtel), car elles peuvent démagnétiser les cartes.
- Le champ magnétique produit par l'aimant de l'antenne peut modifier la programmation des flux magnétiques. Les utilisateurs de flux magnétiques devraient envisager les méthodes de rétention disponibles en vente libre (sans prescription).
- La technologie de transmission d'un code numérique par induction utilisée dans cet appareil est extrêmement fiable et ne subit pratiquement aucune interférence en provenance d'autres appareils. Toutefois, lorsque l'appareil est utilisé près d'un ordinateur ou d'un autre champ électromagnétique puissant (par ex. système RFID, détecteurs de métaux, systèmes antivols électromagnétiques), une distance de séparation minimale de 60 cm (24 po) pourrait être nécessaire pour assurer un bon fonctionnement. Si le processeur de son Sky CI M90 ne répond pas à l'implant en raison d'une perturbation de champ électromagnétique inhabituelle, éloignez-vous de cette source de perturbation. Consultez la section Guide et déclaration du

fabricant de vos Instructions d'utilisation pour déterminer les niveaux de champ EM sûrs.

- Évitez d'utiliser le processeur de son Sky CI M90 à côté ou en empilement avec d'autres appareils car cela pourrait causer un dysfonctionnement (par ex. mauvaise qualité sonore, coupures de son, retard de réponse lors des réglages ou perte du verrouillage). Si une telle utilisation est nécessaire, observez le Sky CI M90 et l'autre appareil pour vérifier qu'ils fonctionnent correctement.
- L'utilisation de composants, d'accessoires et de câbles autres que ceux indiqués dans la section Compatibilité de ce document peut causer des émissions électromagnétiques accrues ou une baisse de l'immunité électromagnétique de cet appareil et entraîner un dysfonctionnement (par ex. mauvaise qualité sonore, coupures de son, retard de réponse lors des réglages ou perte du verrouillage).
- Les équipements de communication de RF portables (y compris les appareils tels que les câbles d'antennes et les antennes externes) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm (12 po) de toute partie du processeur de son Sky CI M90, y compris le câble d'antenne. Cela pourrait affecter la performance du processeur de son, de l'antenne ou d'autres accessoires (par ex. mauvaise qualité sonore, coupures de son, retard de réponse lors des réglages ou perte du verrouillage).
- Les processeurs de son Sky CI M90 et leurs accessoires doivent être utilisés conformément aux informations fournies sur la compatibilité électromagnétique dans la section Guide et déclaration du fabricant de ce document.
- Bien qu'il ait été confirmé que les émissions électromagnétiques de votre processeur de son Sky CI M90 et ses accessoires respectent les limites de sécurité, d'autres appareils pourraient être sensibles à ces émissions. Si vous remarquez que d'autres appareils ne se comportent pas comme prévu à proximité de votre processeur de son, augmentez la distance de séparation entre les appareils.
- Les équipements de communication de radiofréquences (RF) portables et mobiles, y compris les radios et les téléphones portables, peuvent affecter la qualité sonore du processeur de son Sky CI M90 et de ses accessoires, mais ce type d'équipement ne représente aucun danger pour la sécurité.
- N'exposez aucune partie du processeur de son Sky CI M90 et aucun de ses accessoires à une chaleur excessive (cuisinière, four à micro-ondes ou sèche-cheveux).
- AutoSense Sky™ OS, le mode directionnel fixe et les programmes Speech in Loud Noise, UltraZoom, UltraZoom + SNR Boost et Speech in 360 peuvent atténuer les sons qui ne sont pas émis devant l'utilisateur.

- L'utilisation de WindBlock, EchoBlock, SoundRelax, NoiseBlock et/ou WhistleBlock peut affecter la qualité du son et la compréhension de la parole.
- Utilisez uniquement un programme hors de l'oreille lorsque vous utilisez une configuration hors de l'oreille (p. ex., dans une pince ou dans la batterie résistante à l'eau M).
- REMARQUE : Aux États-Unis, le mode directionnel fixe, StereoZoom, UltraZoom, SoundRelax, NoiseBlock, WindBlock et EchoBlock sont approuvés pour une utilisation chez les enfants âgés de 6 ans et plus qui sont en mesure 1) de passer les tests d'objectifs de perception de la parole afin de déterminer les aptitudes de langage; et 2) d'indiquer une préférence pour différentes stratégies de codage ou des fonctionnalités.
- Le processeur de son Sky CI M90 est équipé d'une fonctionnalité de consignation de données qui collecte des informations au sujet des environnements d'écoute rencontrés par l'utilisateur : par exemple, présence ou absence de paroles ou de musique, types et niveaux de bruit. Cette fonction ne collecte pas d'informations personnelles sensibles. Pour faire désactiver cette fonction, veuillez communiquer avec votre spécialiste de l'audition.
- Si vous rencontrez des problèmes avec votre produit, veuillez contacter votre professionnel de l'implantation cochléaire ou le fabricant. Ne tentez pas de réparer ou de modifier le Sky CI ou ses accessoires. Cela pourrait compromettre les performances du système et rendra la garantie du fabricant caduque. Les produits doivent être réparés uniquement par Advanced Bionics et les produits endommagés doivent être retournés à Advanced Bionics.

Décharge électrostatique (DES)

Des niveaux élevés d'électricité statique peuvent endommager les composants électroniques de votre processeur de son ou de votre implant. Des précautions doivent être prises pour éviter toute exposition du système à l'électricité statique. La décharge électrostatique a lieu lorsque vous ressentez une décharge dans votre corps ou que vos cheveux se hérissent.

Voici des exemples de situations qui peuvent engendrer des niveaux élevés de charge électrostatique :

- Marcher, ramper ou glisser sur des tapis ou de la moquette.
- Glisser sur un toboggan en plastique.
- Sortir d'une voiture.
- Mettre ou enlever un chandail.

- Toucher un écran de télévision ou d'ordinateur.
- Changer les draps.

Pour réduire les dommages causés par les décharges électrostatiques :

- Touchez une personne ou un objet avec vos doigts avant de toucher l'antenne, le câble ou le processeur de son de votre aide auditive ou de celle de votre enfant.
- Touchez une surface métallique avec votre main avant de laisser l'équipement d'entrer en contact avec la surface métallique.
- Ceci est particulièrement important dans les terrains de jeux où des niveaux élevés d'électricité statique peuvent être générés. Il est important de décharger toute électricité statique en touchant une surface métallique avec votre main avant de laisser le processeur de son, le câble ou l'antenne entrer en contact avec la surface métallique.
- Veillez à éviter tout contact entre votre implant cochléaire et les surfaces métalliques lorsque vous sortez d'un véhicule.
- Retirez l'implant cochléaire avant d'enlever les vêtements qui peuvent contenir une charge électrique (par exemple, les chandails).
- Ne touchez pas les écrans de télévision ou d'ordinateur. Si vous touchez un écran, assurez-vous de toucher un autre objet afin de décharger toute accumulation électrostatique avant de toucher n'importe quelle partie de votre implant.
- Utilisez un produit assouplissant sur les vêtements et les draps.

Portiques de sécurité dans les aéroports

Les détecteurs de métaux et les scanners de sécurité, y compris les scanners corporels, ne risquent pas d'endommager votre implant; cependant, les détecteurs de métaux peuvent être activés lors de votre passage. Pour éviter d'entendre des sons indésirables lorsque vous passez à travers les détecteurs de métaux ou les scanners de sécurité, vous devez réduire le volume du processeur de son ou retirer votre antenne.

Capteurs ultrasoniques

Les capteurs ultrasoniques, parfois utilisés dans les capteurs de lumière et les systèmes de sécurité, ne risquent pas d'endommager votre implant; cependant, ils peuvent être captés par l'antenne du microphone et entraîner une distorsion de la qualité sonore lorsque vous faites fonctionner votre processeur de son à proximité immédiate d'un tel capteur. De plus, si l'intensité du son ultrasonique est très forte, le microphone du processeur risque d'être endommagé. Pour éviter

d'entendre des sons indésirables, vous devez réduire le volume de votre processeur de son ou retirer votre antenne lorsque vous passez à proximité d'un capteur ultrasonique (par ex., au niveau des entrées des bibliothèques).

Machines à rayons X

Les machines à rayons X ne risquent pas d'endommager votre processeur de son ou votre implant, mais elles risquent d'endommager les microphones de votre Sky CI M90 et de l'antenne. Évitez de placer les microphones du système dans les bagages enregistrés ou les bagages cabine qui sont contrôlés par rayons X. Lors des contrôles de sécurité dans les aéroports, le processeur de son et le microphone doivent être portés en passant par le détecteur de métaux ou examinés à la main.

Introduction

Ce mode d'emploi est conçu pour aider les utilisateurs et les soignants à comprendre l'utilisation et l'entretien du processeur de son Sky CI M90. Le processeur de son Sky CI M90, reposant sur la plate-forme Phonak Marvel, est doté de technologies disponibles uniquement chez Advanced Bionics et Phonak et conçues pour offrir la meilleure expérience auditive possible.

Le Sky CI M90 donne accès à toutes les dernières innovations d'Advanced Bionics en matière de traitement du son et de connectivité. Ce mode d'emploi fournit toutes les informations nécessaires pour l'utilisation et l'entretien du Sky CI M90 et de ses accessoires. Vous trouverez toutes les informations concernant votre système dans les instructions d'utilisation de vos produits.

Le processeur de son Sky CI M90

Le processeur de son Sky CI M90 est l'une des parties d'un système d'implant cochléaire complet qui permet d'entendre. Les autres parties nécessaires du système sont l'implant cochléaire et l'antenne (avec câble).

Le Sky CI M90 est doté de la technologie AutoSense Sky OS, qui s'adapte dynamiquement à tous les environnements auditifs en ajustant automatiquement le processeur de son pour optimiser l'audition dans tous les environnements. Le Sky CI M90 propose des options de connectivité comprenant la fonction Bluetooth® intégrée, RogerDirect et la compatibilité avec les accessoires sans fil Phonak.

Cette section vous permettra de vous familiariser avec le processeur de son Sky CI M90 et ses accessoires.



Le M T-Mic est un microphone placé à l'ouverture du conduit auditif pour l'expérience d'écoute la plus naturelle.

Les microphones du processeur de son captent le son dans toutes les directions et proposent des réglages permettant aux utilisateurs de se concentrer sur les sons qui les intéressent dans les environnements auditifs bruyants.

Le bouton multifonction comporte plusieurs fonctionnalités qui peuvent être programmées par le professionnel de l'audition. Le bouton permet de régler le volume et/ou de changer de programme, selon la programmation.

La DEL multicolore fournit des informations visuelles sur l'état du processeur de son Sky CI M, l'autonomie de la batterie, la position du programme et les conditions d'erreur du processeur de son.

La batterie se fixe au processeur de son pour alimenter le système. Il existe 4 options de batterie pour un port sur l'oreille, dont trois tailles de batteries M lithium-ion rechargeables et le bloc de batteries M Zn-Air. L'utilisateur a également la possibilité de porter la source d'alimentation de façon complètement déportée en utilisant la batterie résistante à l'eau M. Veuillez consulter les instructions d'utilisation de la batterie M et du chargeur de batterie M ainsi que celles de la batterie résistante à l'eau M pour plus de détails sur ces produits.

L'antenne Slim HP transmet le son à l'implant cochléaire. L'antenne Slim HP contient un aimant Slim HP qui assure la rétention entre l'implant cochléaire et l'antenne. Veuillez consulter les instructions d'utilisation de l'antenne Slim HP pour en savoir plus sur les produits Slim HP.

Informations concernant la compatibilité

Le Sky CI M90 est compatible avec les types d'implants Advanced Bionics suivants :

- **CII**
- **HiRes™ 90K**
- **HiRes™ 90K Advantage**
- **HiRes™ Ultra**
- **HiRes™ Ultra 3D**

Le Sky CI M90 est compatible avec les produits Advanced Bionics suivants :

- **Les batteries M, le bloc de batteries M Zn-Air et la batterie résistante à l'eau M**
- **Le microphone M T-Mic™, le coude M et le coude acoustique M**
- **Les antennes Slim HP, Slim HP Mic et Slim HP AquaMic™**
- **La pince de port M, l'accessoire M Snuggie™ et la manchette de rétention M**
- **L'accessoire M Listening Check™**

Le Sky CI M90 est compatible avec les accessoires suivants :

- **L'application mobile AB Remote**
- **Les émetteurs Phonak Roger**
- **La télécommande Phonak RemoteControl**
- **Le connecteur de télévision Phonak**
- **Le microphone Phonak PartnerMic™**
- **L'appareil auditif Phonak Sky™ Link M**

Le processeur de son Sky CI M90 est certifié pour la technologie Bluetooth 4.2. Tous les appareils mobiles qui supportent les applications Bluetooth, le profil mains libres (PML) et/ou le profil de distribution audio avancé (A2DP) devraient fonctionner avec votre processeur de son Sky CI M90. Les informations sur la compatibilité Bluetooth doivent être utilisées comme guide de référence uniquement, car les niveaux et versions de l'appareil et du logiciel peuvent varier. Plusieurs combinaisons d'appareil et de logiciel sont donc possibles. Advanced Bionics n'assume aucune responsabilité quant à la compatibilité. Par conséquent, l'utilisateur a la responsabilité de tester lui-même la compatibilité du produit avant de prendre des décisions concernant l'achat des téléphones intelligents et d'autres appareils compatibles Bluetooth.

Comment utiliser votre processeur de son Sky CI M90

Activation du Sky CI M90

Le processeur de son est activé lorsqu'une batterie chargée est fixée au processeur de son. Lorsque la batterie est insérée la première fois, la DEL orange située au milieu du bouton multifonction indique la charge de la batterie.

Le programme de démarrage est sélectionné par le professionnel de l'implant cochléaire lors de la programmation.

Pour désactiver le processeur de son Sky CI M90, il suffit de retirer la batterie.

Fixation de la batterie

Tenez le Sky CI M90 d'une main. Faites pivoter le câble de l'antenne vers le haut afin d'éviter de le heurter pendant la fixation de la batterie.



Alignez le connecteur de la batterie avec le côté du processeur de son du connecteur.

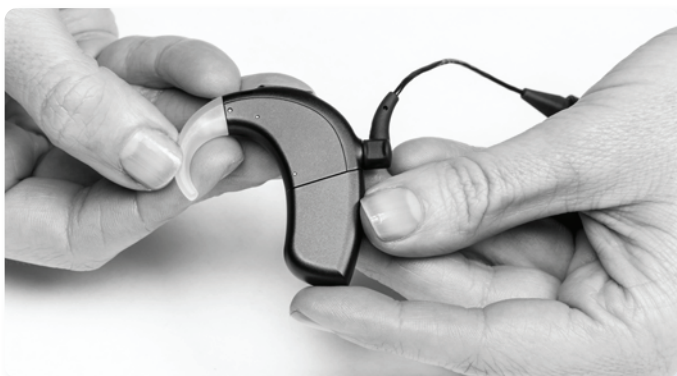


Faites glisser la batterie sur le processeur de son jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Ne forcez pas la fixation de la batterie sur le processeur de son. Les batteries sont conçues pour être insérées dans une seule direction. L'application d'une force excessive peut endommager l'appareil.



Retrait de la batterie

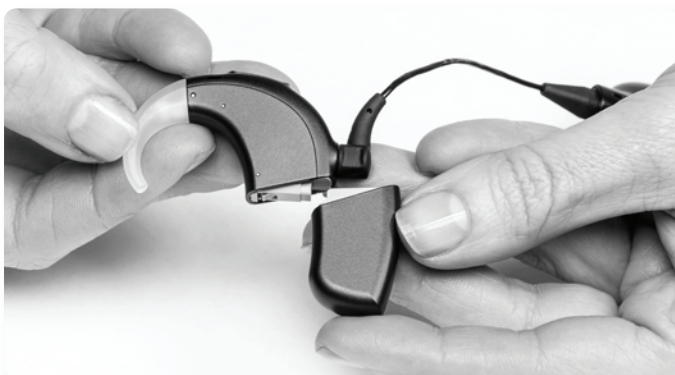
Tenez le Sky CI M90 d'une main. Tenez la batterie de l'autre main. Faites pivoter le câble de l'antenne vers le haut afin d'éviter de le heurter pendant le retrait de la batterie.



Faites glisser fermement la batterie en dehors du M T-Mic, du coude M ou du coude acoustique M.



Continuez de faire glisser la batterie jusqu'à ce qu'elle se sépare du processeur de son.



Connexion du coude au processeur de son

Il existe trois options de coude pour le processeur de son Sky CI M90 : le M T-Mic, le coude M et le coude acoustique M.

En commençant avec le coude déconnecté et la broche du coude non installée, alignez le coude avec le processeur de son. Tenez fermement le coude par le haut et appuyez dessus en direction du processeur de son jusqu'à ce qu'il touche au processeur de son et soit au même niveau que ce dernier.



Utilisez l'outil de retrait de la broche fournie pour placer l'une des broches dans le petit orifice situé sur le côté de l'outil. Cela permettra de stabiliser la broche jusqu'à ce que vous l'aligniez avec l'orifice situé sur le coude.



Alignez la broche avec l'orifice situé dans le coude et enfoncez-le doucement dans l'orifice. La broche passera d'un côté du processeur de son à l'autre, par l'entremise du coude, afin de maintenir le coude en place. La broche ne doit pas dépasser de l'autre côté.



Si une petite partie de la broche dépasse de l'autre côté du processeur de son, utilisez le côté de l'outil pour repousser la broche vers l'intérieur du processeur de son.



Retirez l'outil du processeur de son en laissant la broche à l'intérieur du processeur de son.



Retrait du coude

Alignez l'extrémité en pointe de l'outil avec l'orifice situé sur le processeur de son qui contient la broche, tout en maintenant le coude dans le processeur de son.



Enfoncez doucement l'outil dans l'orifice pour faire ressortir la broche de l'autre côté.



La broche n'a pas besoin d'être retiré du processeur de son. Tant que l'outil a pénétré jusqu'au même niveau d'un côté du processeur de son, la broche sera suffisamment déplacé pour permettre le retrait du coude. Retirez l'outil du processeur de son. Saisissez doucement le coude par le haut, près de son point de raccordement avec le processeur de son, et tirez jusqu'à ce qu'il soit séparé du processeur de son.



Fixation du cache T-Mic

Tenez d'une main le cache T-Mic. Tenez de l'autre main le M T-Mic à l'extrémité contenant le microphone. Alignez le bas du M T-Mic avec le cache T-Mic. Faites tourner doucement le M T-Mic dans le cache T-Mic. Vissez jusqu'à ce qu'ils se touchent.



Retrait du cache du M T-Mic

Saisissez d'une main l'extrémité du M T-Mic où se trouve le cache T-Mic. Tenez fermement de l'autre main la partie contenant le microphone du M T-Mic. Tournez la main en tenant le cache T-Mic pour dévisser lentement le cache T-Mic du M T-Mic. Continuez de tourner jusqu'à ce que le cache T-Mic se sépare du M T-Mic.



Fixation du câble de l'antenne Slim HP au processeur de son

Pour fixer le câble de l'antenne au processeur de son, maintenez le câble de l'antenne par le serre-câble. Alignez le connecteur du câble avec le connecteur du processeur de son et enfoncez doucement le câble dans le processeur de son jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Retrait du câble Slim HP du processeur de son

Retirez la batterie du processeur avant de retirer le câble du processeur. Pour retirer le câble du processeur de son, tirez dessus doucement tout en maintenant le serre-câble.



REMARQUE : Pour maximiser la durée de vie du câble, le câble doit être débranché du processeur de son uniquement lors d'un changement de configuration du port ou du remplacement du câble.

Signification des DEL sur le Sky CI M90

La DEL est programmable et fournit des informations visuelles sur l'état du processeur de son Sky CI M, l'autonomie de la batterie, le programme utilisé et les conditions d'erreur du processeur de son.

INDICATION	État de la batterie au démarrage
COULEUR	Orange

COMPORTEMENT	Elle clignote au démarrage avec l'utilisation de batteries rechargeables (non disponible avec le bloc de batteries M Zn-Air) : • 4 clignotements rapides indiquent que la batterie est complètement chargée. • 2 ou 3 clignotements rapides indiquent que la batterie est suffisamment chargée pour alimenter le processeur de son. • 1 clignotement rapide indique que la batterie est presque complètement déchargée. • Aucun clignotement indique que la batterie est complètement déchargée. Veuillez la remplacer par une batterie chargée ou neuve.
PROGRAMMABLE	Non

INDICATION	Batterie faible
COULEUR	Orange
COMPORTEMENT	Clignotement continu
PROGRAMMABLE	Non

INDICATION	Programme actuel
COULEUR	Vert
COMPORTEMENT	Elle clignote au démarrage après l'état de la batterie et lors d'un changement de programme • 1 clignotement long correspond au programme AutoSense • 1 clignotement court correspond au programme 1 • 2 clignotements courts correspondent au programme 2 • 3 clignotements courts correspondent au programme 3 • 4 clignotements courts correspondent au programme 4
PROGRAMMABLE	Oui

INDICATION	Mode avion
COULEUR	Orange
COMPORTEMENT	1 clignotement long au démarrage après l'état de la batterie et du programme
PROGRAMMABLE	Non

INDICATION	Changement de niveau progressif
COULEUR	Violet
COMPORTEMENT	1 clignotement pendant le changement
PROGRAMMABLE	Oui

INDICATION	Sons entrants puissants
COULEUR	Vert

COMPORTEMENT	Elle clignote pendant son utilisation en réponse à des sons entrants puissants. Indique que le processeur de son et le microphone répondent aux sons.
PROGRAMMABLE	Oui

INDICATION	Entrée d'une diffusion audio
COULEUR	Bleu
COMPORTEMENT	Elle clignote pendant une diffusion audio vers le processeur de son. Indique que le processeur de son et le microphone sont en diffusion audio.
PROGRAMMABLE	Oui

INDICATION	Perte du verrouillage avec l'implant
COULEUR	Rouge
COMPORTEMENT	Clignotement lent (un par seconde)
PROGRAMMABLE	Oui

INDICATION	Mauvais implant connecté
COULEUR	Rouge
COMPORTEMENT	Clignotement rapide (plus d'un par seconde)
PROGRAMMABLE	Non

INDICATION	Condition d'erreur (retirer et remettre la batterie pour réinitialiser le processeur de son)
COULEUR	Rouge
COMPORTEMENT	Rouge fixe
PROGRAMMABLE	Non

INDICATION	Détection du processeur de son
COULEUR	Vert
COMPORTEMENT	3 clignotements sur demande de l'application mobile
PROGRAMMABLE	Non

Signification des alarmes sonores internes sur le Sky CI M90

Les alarmes sonores internes sont programmables et fournissent des informations sonores sur le processeur de son Sky CI M90. Votre professionnel de l'implant cochléaire peut ajuster le volume et la tonalité des alarmes sonores internes selon vos préférences.

INDICATION	COMPORTEMENT	PROGRAMMABLE
Batterie faible	2 bips	Non
Changement de programme	Jingle correspond au programme AutoSense • 1 bip correspond au programme 1 • 2 bips correspondent au programme 2 • 3 bips correspondent au programme 3 • 4 bips correspondent au programme 4	Oui
Réglage du volume	• 1 bip long à la fin de la gamme • 2 bips courts au milieu de la gamme • 1 bip court à des étapes intermédiaires	Oui
Jumelage réussi	Bips mélodie ascendante	Oui
Connecteur de télévision disponible	Bips mélodie ascendante	Oui
Tonalités de la sonnerie de téléphone	Bips de sonnerie	Non

Utilisation du bouton multifonction sur le Sky CI M90

Le bouton multifonction comporte plusieurs fonctionnalités qui peuvent être programmées par le professionnel de l'audition. Le bouton permet de régler le volume et/ou de changer de programme, selon la programmation. Veuillez demander à votre professionnel de l'implant cochléaire de confirmer comment votre processeur de son est programmé.

SITUATION	BRÈVE PRESSION	LONGUE PRESSION
Utilisation standard	Augmenter ou diminuer le volume	Changement de programme
Pendant la diffusion audio	Augmenter ou diminuer le volume de diffusion	Changement de programme
Pendant les appels téléphoniques	Accepter un appel téléphonique (pendant la sonnerie) ou augmenter ou diminuer le volume de l'appel téléphonique (pendant l'appel)	Refuser l'appel téléphonique (pendant la sonnerie) ou mettre fin à l'appel téléphonique (pendant l'appel)

Informations sur la connectivité

Le processeur de son Sky CI M90 peut être connecté aux appareils compatibles Bluetooth pour les appels téléphoniques, pour les appels

par téléphonie IP, pour la diffusion audio ou pour être utilisé avec l'application mobile AB Remote.

Jumelage et connexion du Sky CI M90 à un appareil compatible Bluetooth

1. Assurez-vous que la technologie sans fil Bluetooth est activée sur votre appareil (par ex., téléphone, tablette) et recherchez des appareils compatibles Bluetooth dans le menu des paramètres de connectivité.
2. Activez le processeur de son Sky CI M90 en le connectant à une source d'alimentation. Le processeur de son sera détectable par votre appareil compatible Bluetooth pendant trois minutes, ou jusqu'à ce qu'il soit jumelé avec succès à un appareil.
3. Votre appareil devrait afficher une liste de dispositifs compatibles Bluetooth. Sélectionnez l'appareil dans la liste que vous souhaitez jumeler à votre processeur de son. Si vous utilisez deux processeurs de son Sky CI M90, la sélection d'un processeur de son pour le jumelage permettra de jumeler les deux processeurs de son simultanément. Un bip confirme un jumelage réussi.
4. La connexion sera maintenue aussi longtemps que l'appareil restera activé et à portée.

Lorsque votre processeur de son aura été jumelé à votre appareil compatible Bluetooth, le processeur de son se reconnectera automatiquement chaque fois qu'il sera activé. Votre processeur de son peut être jumelé à deux appareils Bluetooth simultanément. Le processeur de son jumelé peut être déjumelé à partir de l'appareil Bluetooth en utilisant le menu de gestion Bluetooth de votre appareil.

VEUILLEZ NOTER : Lorsqu'un processeur de son a été jumelé à un appareil, il est recommandé de garder les appareils jumelés en mode silencieux pour éviter les pertes de son causées par les notifications de l'appareil.

Gestion des appels téléphoniques Bluetooth avec le Sky CI M90

Lorsque le processeur de son est connecté directement à un téléphone compatible Bluetooth, vous pouvez entendre la voix de l'appelant directement grâce au processeur de son. Le processeur de son capte votre voix à travers les microphones du processeur de son.

Lorsque vous passez un appel téléphonique, vous entendez une tonalité de composition à travers le processeur de son. Les microphones du processeur de son captent votre voix. Lorsque vous recevez un appel, une notification d'appel est audible à travers le processeur de son. Vous

pouvez accepter l'appel en appliquant une brève pression sur la partie supérieure ou inférieure du bouton multifonction du processeur de son, ou directement sur le téléphone.

Vous pouvez refuser ou mettre fin à un appel en appliquant une longue pression sur la partie supérieure ou inférieure du bouton multifonction du processeur de son ou directement sur le téléphone.

Diffusion audio par Bluetooth avec le Sky CI M90

Après un jumelage réussi de votre ou vos processeurs de son à votre appareil compatible Bluetooth, assurez-vous que votre appareil n'est pas en mode muet et que le volume n'est pas réglé au minimum. Ensuite, il suffit d'activer la fonction audio sur l'appareil compatible Bluetooth et le processeur de son commencera à diffuser le signal audio. L'équilibre environnemental et l'accès aux sons environnants peuvent être gérés à l'aide du bouton multifonction, de l'application mobile AB Remote ou de la télécommande Phonak RemoteControl.

Jumelage du Sky CI M90 aux accessoires de Phonak

Votre Sky CI M90 peut être jumelé aux accessoires de Phonak suivants :

- **La télécommande Phonak RemoteControl**
- **Le connecteur de télévision Phonak**
- **Le microphone Phonak PartnerMic**
- **Les émetteurs Phonak Roger**
- **L'appareil auditif Phonak Sky Link M**

Veuillez consulter le mode d'emploi des accessoires pour les instructions de configuration initiale et de jumelage.

Alternance entre plusieurs sources audio avec le Sky CI M90

Un appel téléphonique effectué à partir d'un appareil compatible Bluetooth possède la plus haute priorité et mettra en pause une autre diffusion audio en provenance d'un appareil connecté. Pour sélectionner une autre source de diffusion audio, il suffit de mettre la source audio actuelle en pause et de commencer à diffuser en continu à partir d'une autre source.

Passage en mode avion sur le Sky CI M90

Le Sky CI M90 communique sans fil avec d'autres appareils dans la bande passante de 2,40 GHz à 2,48 GHz. Pendant que vous voyagez à bord d'un avion, certains opérateurs pourraient exiger que tous

les appareils soient placés en mode avion. Le passage en mode avion ne désactivera pas la fonction normale du processeur de son, mais il désactivera les fonctions de connectivité Bluetooth.

Activation et désactivation du mode avion

1. Maintenez la partie supérieure ou inférieure du bouton multifonction enfoncée tout en installant la batterie.
2. Continuez de maintenir le bouton enfoncé pendant le démarrage du processeur de son, jusqu'à ce que la DEL orange s'allume longuement en continu, soit après environ 10 secondes. Notez que les DEL de démarrage, qui indiquent l'autonomie de la batterie rechargeable et le numéro de programme, apparaîtront avant que la DEL orange du mode avion ne s'allume longuement en continu.
3. Le mode avion du processeur de son est désactivé en retirant et en remettant la batterie.

Informations sur les accessoires du Sky CI M90

Batteries M et chargeur de batterie M

Informations générales sur le chargement des batteries M

- Le chargeur de batterie M fourni avec le processeur de son est conçu pour recharger jusqu'à trois batteries M simultanément. Il faut environ 3 à 4 heures pour recharger complètement une batterie M épuisée à l'aide de l'adaptateur d'alimentation fourni. Si la batterie M est stockée pendant de longues périodes, un rechargement complet de la batterie pourrait prendre environ 5 à 6 heures. Cette durée de chargement varie légèrement entre les différents types de batterie M.
- Il n'est pas nécessaire d'attendre que les batteries M soient complètement épuisées avant de les recharger. Une batterie M partiellement chargée peut être complètement rechargée dans un délai plus court.
- Vous pouvez retirer la batterie M du chargeur en tout temps.
- Vous n'endommagerez pas la batterie M si vous la chargez plus longtemps que la période de charge requise ou pendant la nuit.
- Il est recommandé d'utiliser et de recharger la batterie M au moins une fois tous les 3 mois. Veuillez noter que la capacité de la batterie M diminuera au fil du temps, même si elle n'est pas utilisée. Il s'agit d'un comportement normal pour toutes les batteries rechargeables et cela ne doit pas être considéré comme un défaut.

Installation du chargeur

Utilisation du chargeur de batterie M avec une prise de courant murale :

Placez la batterie M sur une surface plane.

Branchez l'extrémité micro USB du câble du bloc d'alimentation dans le chargeur.

Connectez le câble du bloc d'alimentation à l'adaptateur mural USB.

Branchez l'adaptateur mural dans la prise murale.

Utilisation du chargeur de batterie M avec un port USB :

Placez la batterie M sur une surface plane.

Branchez l'extrémité micro USB du câble du bloc d'alimentation dans le chargeur de batterie M.

Insérez le connecteur USB dans un port USB (sur un ordinateur, dans une voiture, etc.).

Signification des indicateurs à DEL du chargeur de batterie M

Le chargeur de batterie M possède plusieurs voyant lumineux situés à la base de chaque port de chargement et à l'endroit où le câble d'alimentation pénètre dans le chargeur. Si le voyant lumineux situé près de la prise d'alimentation est allumé de couleur verte, cela signifie que le chargeur est connecté à une source d'alimentation et prêt à charger les batteries M. Si le voyant lumineux situé près de la prise d'alimentation est allumé en rouge, cela indique un état de panne. *

Les DEL situées à la base de chaque port de chargement présentent 3 options de couleur :

- **Bleu : La batterie M est en cours de chargement.**
- **Vert : La batterie M est complètement chargée.**
- **Rouge : État de panne.***

** Essayez de réintroduire le câble d'alimentation ou la batterie M. Si la DEL rouge s'allume à nouveau, contactez votre professionnel de l'implant cochléaire.*

Le chargeur comprend un gradateur automatique. La luminosité des LED peut varier en fonction de la luminosité de la pièce dans laquelle le chargeur est placé.

Insertion des batteries M dans le chargeur

Localisez les socles à glissière sur le chargeur. Positionnez la batterie M de sorte que le contact de la batterie soit orienté vers le bas et aligné sur un socle du chargeur.



Faites glisser la batterie M le long du socle jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Le chargeur est conçu pour que les batteries M ne puissent être insérées que dans une seule direction.



Retrait des batteries M du chargeur

Faites glisser doucement la batterie M en dehors du socle à glissière du chargeur, vers le bord avant du chargeur. Ne tirez pas sur la batterie directement vers le haut.



Veuillez consulter les instructions d'utilisation de la batterie M et du chargeur de batterie M pour plus d'informations.

Slim HP, Slim HP Mic et Slim HP AquaMic

Instructions d'assemblage

1. Pour utiliser votre antenne avec votre système d'implant cochléaire, vous devez installer un aimant Slim HP et fixer un cache Slim HP, comme suit :
2. Insérez l'aimant Slim HP dans le compartiment pour aimant de l'antenne.
3. Pour les utilisateurs de l'aimant standard, aucune orientation spécifique de l'aimant n'est requise.
4. Pour les utilisateurs de l'aimant 3D, l'aimant doit être inséré de sorte que la flèche sur l'aimant pointe vers le haut lorsque l'antenne est sur la tête.
5. Fixez un cache (voir la section « Les caches »).
6. Fixez l'antenne et le câble à votre processeur de son (voir la section « Les câbles »).
7. Placez ensuite le côté inférieur de l'antenne sur l'aimant interne de votre implant cochléaire.

REMARQUE : Pour les utilisateurs des implants HiRes Ultra 3D, si l'antenne s'éloigne ou repousse lorsqu'elle est positionnée au-dessus du dispositif interne, faites pivoter l'antenne vers l'avant et l'arrière lorsque vous déplacez l'antenne vers l'implant. Lorsque vous ressentirez une attraction, retournez l'antenne dans l'orientation d'origine et placez-la sur la tête.

REMARQUE : Pour les utilisateurs des implants HiRes Ultra 3D, lorsque vous êtes dans un champ magnétique, ou lorsque l'antenne est retirée, vous pourriez sentir les composants internes de l'aimant vibrer et/ou pivoter. Ce mouvement est prévu étant donné que les aimants sont conçus pour pivoter en présence d'un champ magnétique d'intensité élevée. Ce mouvement peut être perceptible et ne devrait pas être inconfortable.

Les câbles

L'antenne Slim HP, l'antenne Slim HP Mic et l'antenne Slim HP AquaMic sont munis de câbles intégrés.

Fixation du câble de l'antenne Slim HP au processeur de son

Pour fixer le câble de l'antenne Slim HP au processeur de son, tenez le câble de l'antenne par le serre-câble. Alignez le connecteur du câble avec le connecteur du processeur de son et enfoncez doucement le câble dans le processeur de son jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Retrait du câble Slim HP du processeur de son

Retirez la batterie du processeur avant de retirer le câble du processeur. Pour retirer le câble du processeur de son, tirez dessus doucement tout en maintenant le serre-câble.



REMARQUE : Pour maximiser la durée de vie du câble, le câble doit être débranché du processeur de son uniquement lors d'un changement de configuration du port ou du remplacement du câble.

Les caches

Fixation du cache Slim HP

Alignez le cache sur l'antenne Slim HP et enclenchez-le en place.



Retrait du cache Slim HP

La flèche située sur la surface inférieure des antennes Slim HP indique l'endroit où l'outil de retrait du cache Slim HP peut être inséré pour retirer le cache du Slim HP. Insérez l'outil tel qu'indiqué par la flèche pour retirer le cache de l'antenne Slim HP.



Les aimants

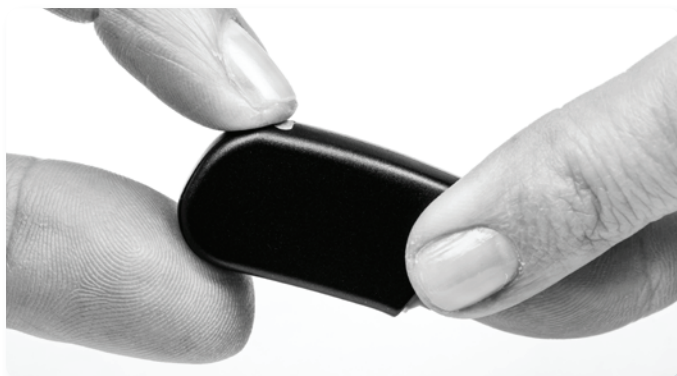
Il est important d'avoir un aimant d'intensité appropriée et orienté correctement pour votre antenne, afin d'éviter tout inconfort ou problème de rétention. Contactez votre professionnel de l'implant cochléaire si vous avez des préoccupations concernant l'intensité de l'aimant. Si cela s'avère approprié, votre professionnel de l'implant cochléaire pourrait remplacer l'aimant de l'antenne par un aimant plus fort ou plus faible, ou ajuster l'orientation de l'aimant. Si nécessaire, vous pouvez utiliser des solutions disponibles en vente libre (sans prescription) pour améliorer la rétention.

Veuillez consulter les instructions d'utilisation des antennes Slim HP, Slim HP Mic et Slim HP AquaMic pour plus d'informations.

Bloc de batteries M Zn-Air

Insertion des batteries Zn-Air jetables (cartouche non inviolable)

En tenant la cartouche de batteries d'une main, appuyez doucement mais fermement sur le levier situé à l'arrière de la cartouche de batterie. Cela déclenchera l'ouverture du tiroir de batteries Zn-Air au bas de la cartouche. Retirez le tiroir de batteries avec l'autre main.



Retirez les batteries Zn-Air de leur emballage et enlevez l'autocollant de la surface positive (+) des batteries. Le retrait de l'autocollant permet à l'air d'entrer pour activer la batterie. Par conséquent, assurez-vous d'utiliser la batterie immédiatement après avoir enlevé l'autocollant.

Placez deux batteries Zn-Air, la surface positive (plane) vers le haut, dans les deux ouvertures du tiroir de batteries.



Lorsque les batteries sont au même niveau que le haut du tiroir de batteries, glissez doucement le tiroir de batteries dans la cartouche de batteries. Si les batteries ne sont pas insérées correctement, le tiroir de batteries ne se fermera pas.



Ensuite, commencez à fixer la cartouche de batteries au Sky CI en tenant le processeur de son d'une main. Faites pivoter le câble RF vers le haut afin d'éviter de le heurter pendant le positionnement de la batterie.



Alignez le connecteur de la cartouche de batteries avec le côté du processeur de son contenant le connecteur.



Faites glisser la batterie sur le processeur de son jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Insertion des batteries Zn-Air jetables (cartouche inviolable)

En utilisant le même outil fourni pour le retrait et le remplacement du microphone M T-Mic ou le coude M, insérez l'extrémité en pointe de l'outil dans le petit orifice situé sur le boîtier de la cartouche Zn-Air.



En maintenant l'outil inséré dans l'orifice, enfoncez-le doucement jusqu'à ce que vous sentiez le tiroir se libérer et sortir de la cartouche Zn-Air. Si vous n'avez pas cet outil, vous pouvez utiliser un autre outil fin et pointu pour libérer le tiroir.



Mettez l'outil de côté. Maintenant, vous pouvez tirer doucement sur le tiroir Zn-Air pour le faire sortir complètement, afin de pouvoir insérer les batteries Zn-Air.



Retirez les batteries Zn-Air de leur emballage et enlevez l'autocollant de la surface positive (+) des batteries. Le retrait de l'autocollant permet à l'air d'entrer pour activer la batterie. Par conséquent, assurez-vous d'utiliser la batterie immédiatement après avoir enlevé l'autocollant.

Placez deux batteries Zn-Air, la surface positive (plane) vers le haut, dans les deux ouvertures du tiroir de batteries.



Lorsque les batteries sont au même niveau que le haut du tiroir de batteries, glissez doucement le tiroir de batteries dans la cartouche de batteries. Si les batteries ne sont pas insérées correctement, le tiroir de batteries ne se fermera pas.



Ensuite, commencez à fixer la cartouche de batteries au Sky CI en tenant le processeur de son d'une main. Faites pivoter le câble RF vers le haut afin d'éviter de le heurter pendant le positionnement de la batterie.



Alignez le connecteur de la cartouche de batteries avec le côté du processeur de son contenant le connecteur.



Faites glisser la batterie sur le processeur de son jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Veuillez consulter les instructions d'utilisation du bloc de batteries M Zn-Air pour plus d'informations.

Batterie résistante à l'eau M

Informations générales sur l'utilisation de la batterie résistante à l'eau M

- Il faut environ 3 à 4 heures pour recharger complètement une batterie résistante à l'eau M épuisée à l'aide de l'adaptateur d'alimentation fourni. Si la batterie résistante à l'eau M est stockée pendant de longues périodes, un rechargement complet de la batterie pourrait prendre environ 5 à 6 heures.
- Il n'est pas nécessaire d'attendre que la batterie résistante à l'eau M soit complètement épuisée avant de la recharger. Une batterie résistante à l'eau M partiellement chargée peut être complètement rechargée dans un délai plus court.
- Vous pouvez cesser de charger la batterie résistante à l'eau M à tout moment.
- Vous n'endommagerez pas la batterie résistante à l'eau M si vous la chargez plus longtemps que la période de charge requise ou pendant la nuit.
- Il est recommandé d'utiliser et de recharger la batterie résistante à l'eau M au moins une fois tous les 3 mois. Veuillez noter que la capacité de la batterie résistante à l'eau M diminuera au fil du temps, même si elle n'est pas utilisée. Il s'agit d'un comportement normal pour toutes les batteries rechargeables et cela ne doit pas être considéré comme un défaut.

- **Assurez-vous que le programme sélectionné permet l'écoute hors de l'oreille (captage des sons par le microphone de l'antenne). Si le programme ne permet pas de capter des sons par le microphone de l'antenne, sélectionnez le programme approprié qui supporte cette fonction. Si vous n'êtes pas sûr, contactez votre professionnel de l'implantation cochléaire pour obtenir de l'aide concernant la programmation.**
- **Veillez noter que vous pourriez remarquer une légère différence de qualité sonore en passant de votre programme du microphone BTE à votre programme du microphone de l'antenne.**
- **Il ne faut pas ouvrir ou fermer la batterie résistante à l'eau M dans un environnement aquatique.**
- **Avant de placer le Sky CI M dans la batterie résistante à l'eau M, inspectez visuellement le joint torique pour vous assurer qu'il est placé correctement. Confirmez que le joint torique n'est pas sec, craquelé ou sale. Si c'est le cas, remplacez le joint torique avant l'utilisation. Si des dommages au joint torique sont observés ou soupçonnés, remplacez-le avant de recommencer à utiliser la batterie.**

Insertion du processeur de son dans la batterie résistante à l'eau M

La batterie résistante à l'eau M comprend un bouton de verrouillage permettant d'éviter que le boîtier ne s'ouvre accidentellement, ce qui empêche l'humidité d'entrer dans le boîtier et d'endommager le processeur de son. Le bouton de verrouillage est situé sur le devant de la batterie résistante à l'eau M.

Tenez la batterie résistante à l'eau M d'une main, et appuyez sur le bouton de verrouillage avec l'index de l'autre main en utilisant le pouce pour tirer sur le bouton de verrouillage en l'éloignant du boîtier.



Le coude M, le M T-Mic ou le coude acoustique M, la batterie, le câble et l'antenne doivent être retirés du processeur de son avant de l'insérer dans le boîtier, mais l'axe du coude peut demeurer dans le processeur. Alignez soigneusement le connecteur de la batterie sur le processeur de son avec le connecteur de la batterie sur la batterie résistante à l'eau M. Ensuite, faites glisser le processeur de son sur le connecteur de la batterie à l'intérieur de la batterie résistante à l'eau M, ce qui relie le connecteur de câble de la batterie résistante à l'eau M au processeur de son.



Faites glisser le processeur de son en place jusqu'à ce que la batterie résistante à l'eau M et le connecteur du câble de l'antenne soient couplés.



Lorsque le processeur de son est en place, fermez le couvercle de la batterie résistante à l'eau M. Remplacez le bouton de verrouillage en position fermée, ce qui confirme que le bouton de verrouillage est enclenché.



Connectez le câble de l'antenne AquaMic à la batterie résistante à l'eau M.



Pour attacher la pince à la batterie résistante à l'eau M, insérez le côté charnière de la batterie résistante à l'eau M dans la pince et poussez vers le bas jusqu'à ce que la batterie résistante à l'eau M s'enclenche en place.



Pour retirer la pince, tirez sur le manche de la pince vers l'arrière en vous éloignant de la batterie résistante à l'eau M.



Retrait du processeur de son de la batterie résistante à l'eau M

Séchez la batterie résistante à l'eau M avec une serviette avant de retirer le processeur de son pour empêcher l'eau d'entrer en contact accidentellement avec le processeur de son. Veillez à ne pas laisser l'eau de vos cheveux ou de votre corps tomber dans la batterie résistante à l'eau M ou sur le processeur de son.

Tenez la batterie résistante à l'eau M d'une main, et appuyez sur le bouton de verrouillage avec l'index de l'autre main en utilisant le pouce pour tirer sur le bouton de verrouillage en l'éloignant du boîtier.

Pour retirer le processeur de son, faites glisser doucement le processeur vers l'avant, en veillant à ne pas tirer vers le haut jusqu'à ce que le processeur de son soit libéré des connecteurs.



N'oubliez pas d'essuyer le boîtier de la batterie avec un chiffon doux non pelucheux et de le laisser sécher à l'air pendant la nuit après une activité dans l'eau. Continuez d'utiliser l'antenne Slim HP AquaMic.

Remplacement du joint torique de la batterie résistante à l'eau M

Le joint torique de la batterie résistante à l'eau M doit être inspecté avant chaque utilisation et doit être remplacé régulièrement. Si des dommages au joint torique sont observés ou soupçonnés, remplacez-le avant de recommencer à utiliser la batterie. La batterie résistante à l'eau et le joint torique doivent être rincés après une immersion dans de l'eau traitée avec du sel ou du chlore.

Pour retirer le joint torique en place, utilisez vos doigts pour soulever une partie du joint torique de la batterie résistante à l'eau M. Ensuite, maintenez le joint torique et retirez-en le reste de la rainure de montage de la batterie résistante à l'eau M.



Pour insérer le nouveau joint torique, placez une partie du nouveau joint torique dans la rainure de montage du boîtier de la batterie résistante à l'eau M. Prenez soin d'adapter correctement la forme du joint torique à celle de la batterie résistante à l'eau M. Tout en maintenant le joint torique dans la rainure avec une main, étirez soigneusement la partie restante du joint torique pour l'insérer dans le reste de la rainure.



Passez votre pouce sur le joint torique pour vous assurer qu'il est complètement inséré. Il est extrêmement important de s'assurer que le joint torique est au niveau et sécurisé dans la rainure de montage.



Chargement de la batterie résistante à l'eau M

Chargement avec une prise murale :

Placez la batterie résistante à l'eau M sur une surface plane.

Connectez l'extrémité micro USB du câble du bloc d'alimentation dans la batterie résistante à l'eau M.

Connectez le câble du bloc d'alimentation à l'adaptateur mural USB.

Branchez l'adaptateur mural dans la prise murale.

Chargement avec un port USB :

Placez la batterie résistante à l'eau M sur une surface plane.

Connectez l'extrémité micro USB du câble du bloc d'alimentation dans la batterie résistante à l'eau M.

Insérez le connecteur USB dans un port USB (sur un ordinateur, dans une voiture, etc.).

Veuillez noter : Après son utilisation, essuyez la batterie résistante à l'eau M avec un chiffon sec pour enlever l'humidité ou les saletés avant de la charger.

Veuillez noter : Vous pouvez charger la batterie résistante à l'eau M pendant que le processeur de son est connecté, mais le processeur sera éteint pendant le chargement. Ne portez pas la batterie résistante à l'eau M pendant son chargement.

Définition des indicateurs à DEL (diode électroluminescente) de la batterie résistante à l'eau M

L'intérieur de la batterie résistante à l'eau M comprend plusieurs voyant lumineux.

La DEL peut afficher 3 couleurs différentes :

- **Bleu : La batterie résistante à l'eau M est en cours de chargement.**
- **Vert : La batterie résistante à l'eau M est complètement chargée.**
- **Rouge : État de panne.***

** Débranchez la batterie résistante à l'eau M, puis essayez de la charger à nouveau. Si la DEL rouge s'allume à nouveau, contactez votre professionnel de l'implant cochléaire.*

Définition de l'alarme sonore de la batterie résistante à l'eau M

La batterie résistante à l'eau M émet une alarme sonore continue lorsque l'antenne est déverrouillée de l'implant pour avertir les soignants.

L'alarme sonore est une fonctionnalité programmable qui peut être activée ou désactivée par votre professionnel de l'implant cochléaire.

Diffusion audio pendant l'utilisation de la batterie résistante à l'eau M

Lorsque le processeur de son est connecté à un appareil compatible Bluetooth, l'émetteur Phonak Roger, le Phonak PartnerMic ou le connecteur de télévision de Phonak, vous pouvez diffuser le signal audio de cet appareil directement dans votre processeur de son lorsqu'il est dans la batterie résistante à l'eau M.

Le microphone de l'antenne ne peut pas être utilisé pour les appels téléphoniques mains libres transmis par le Bluetooth. Si vous recevez un appel téléphonique pendant que le processeur de son est dans la batterie résistante à l'eau M, vous devez changer le routage audio de votre téléphone pour une autre source (p. ex., téléphone ou téléphone haut-parleur). Veuillez consulter les instructions d'utilisation de la batterie résistante à l'eau M pour plus d'informations.

Pince de port M, M Snuggie et manchette de rétention M

Pince de port M

Assurez-vous que le processeur de son est réglé sur un programme hors-oreille utilisant le microphone de l'antenne lorsque vous utilisez la pince de port M. Confirmez qu'une antenne munie d'un microphone est fixée au processeur de son. Il est recommandé d'utiliser le coude M lorsque le processeur est porté avec la pince de port M.

La pince de port M s'adapte à toutes les tailles de batteries M et de bloc de batteries M Zn-Air.

Faites glisser le loquet pour ouvrir le boîtier du processeur de son.



Placez le processeur de son dans le boîtier et fermez la porte.





Connectez le câble de l'antenne au processeur de son.



Pressez la pince pour l'attacher à l'emplacement souhaité.



M Snuggie

Le M Snuggie s'adapte à toutes les tailles des batteries M et de bloc de batteries M Zn-Air.

Faites glisser les anneaux sur la bande en positionnant le plus petit anneau à une extrémité. Alignez la bande le long du processeur de son. Faites glisser un anneau autour du processeur de son sous le bouton multifonction, puis faites glisser un anneau autour de la batterie. Faites glisser l'anneau du coude autour du coude.



Placez le processeur de son sur l'oreille et enroulez la bande autour de l'oreille, en raccourcissant la bande au besoin pour qu'elle s'adapte parfaitement et confortablement autour de l'oreille. Rattachez les extrémités de la bande pour former une boucle.



La manchette de rétention M

La manchette de rétention M s'adapte à toutes les tailles de batteries M et de bloc de batteries M Zn-Air.

Faites glisser le processeur de son dans le boîtier en plastique en passant par le haut du boîtier en plastique. Au besoin, écarter les bras supérieurs du boîtier en plastique pour insérer le haut du processeur de son et le coude dans le boîtier en plastique.



Placez le processeur de son sur l'oreille, puis faites passer le fil de rétention autour de l'oreille jusqu'à l'avant, pour que la manchette de rétention M s'ajuste confortablement à l'oreille.

Pour retirer le processeur de son du boîtier en plastique, tirez sur le processeur de son à travers le haut du boîtier en plastique, en poussant sur le bas de la batterie.



Veuillez consulter les instructions d'utilisation de la pince de port M, du M Snuggie et de la manchette de rétention M pour plus d'informations.

M Listening Check

Le M Listening Check peut être utilisé pour écouter les sources sonores suivantes :

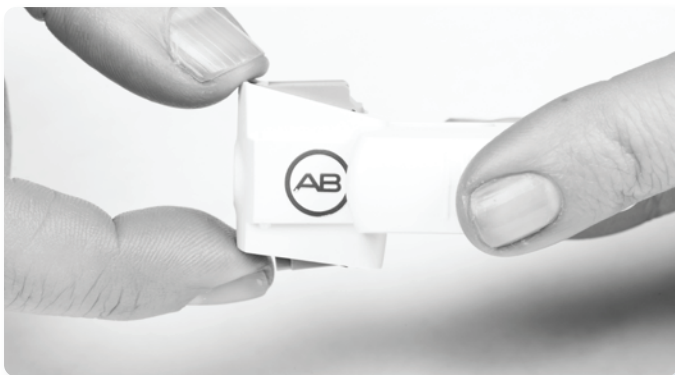
- **Microphones (avant et arrière, antenne, T-Mic)**
- **T-Coil (bobine d'induction intégrée)**
- **Entrée sans fil (via les appareils Bluetooth, les émetteurs Phonak Roger ou les accessoires Phonak AirStream)**

Sélection de la source sonore :

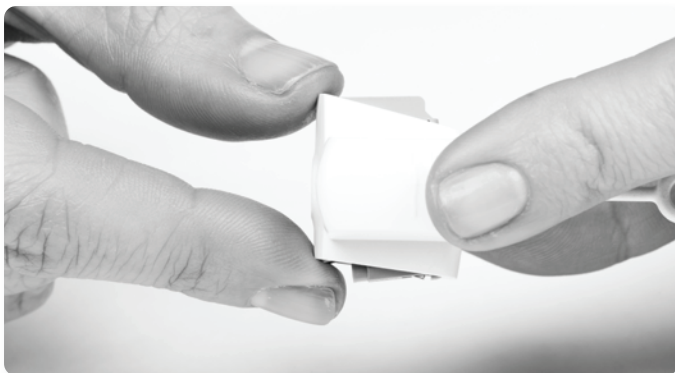
Retirez la batterie du processeur de son (si elle n'est pas déjà retirée). Tenez le M Listening Check d'une main en utilisant les crans situés de chaque côté pour une bonne adhérence. Saisissez le M Listening Check par le logo AB de l'autre main et tirez dessus.



Tournez la partie du logo AB du M Listening Check M de 90 degrés.



Rapprochez vos mains en faisant glisser la partie logo AB dans la partie M Listening Check. Vous devriez sentir les deux parties s'enclencher ensemble. Une fois en place, les connecteurs pour processeur de son et pour batterie M seront exposés.



Alignez soigneusement le connecteur de batterie du processeur de son avec le connecteur de batterie du M Listening Check, puis connectez le haut du M Listening Check au processeur de son.



Alignez soigneusement le connecteur de batterie de la source d'alimentation avec le connecteur de batterie du M Listening Check, puis connectez le bas du M Listening Check M à la source d'alimentation.



Connectez les écouteurs fournis à la prise auxiliaire de 3,5 mm située sur le côté du M Listening Check.



Placez les écouteurs dans les oreilles de l'utilisateur. Lorsque le M Listening Check est fixé, le processeur de son entre immédiatement en mode de testeur d'écoute. Vous écouterez la source de sons entrants du programme de démarrage. Si vous souhaitez écouter les autres configurations de source sonore, utilisez le bouton de programme pour parcourir les programmes ou commencer à diffuser en continu à partir de l'appareil sans fil.

Si vous sélectionnez un programme T-Coil, assurez-vous d'être synchronisé avec une boucle ou un Roger myLink. Si vous commencez une diffusion à partir d'un appareil sans fil, soyez prudent et baissez le volume sur cet appareil sans fil. Si vous écoutez en utilisant un émetteur Roger ou le PartnerMic, fournissez des sons entrants à l'émetteur Roger ou au PartnerMic pour évaluer la qualité audio.

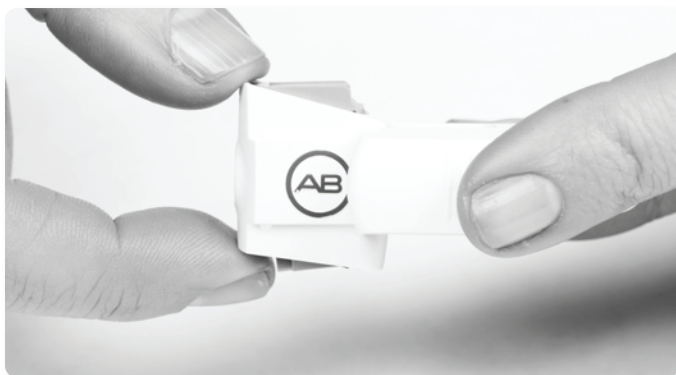
Lorsque le test d'écoute est terminé, déconnectez le M Listening Check de la batterie M.



Retirez le processeur de son du M Listening Check. Reconnectez la batterie M au processeur de son et sélectionnez les paramètres d'utilisation souhaités.



Pour fermer le M Listening Check lorsqu'il n'est pas utilisé, retirez les écouteurs, puis saisissez d'une main les crans situés de chaque côté du M Listening Check tout en tenant de l'autre main le processeur de son et les interfaces de la batterie. Tirez doucement en éloignant vos mains jusqu'à ce que les deux parties se détachent.



Tournez une partie de 90 degrés, puis alignez la partie avec le logo AB pour la glisser dans l'autre partie. Poussez les deux parties ensemble jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.



Remarque : Le M Listening Check a besoin d'une source d'alimentation chargée pour fonctionner correctement. Si la source d'alimentation utilisée pour effectuer le test d'écoute est insuffisamment chargée, l'utilisateur ne sera pas en mesure de terminer la tâche. Si l'utilisateur fixe une batterie M rechargeable déchargée ou un bloc de batteries M Zn-Air déchargé, aucun son ne sera entendu dans les écouteurs du M Listening Check.

Veuillez consulter les instructions d'utilisation du M Listening Check pour plus d'informations.

Application mobile AB Remote

AB Remote est une application pour téléphone intelligent conçue pour permettre à l'utilisateur de contrôler le volume et les changements de programme ainsi que pour fournir un accès aux informations d'aide.

L'application AB Remote propose une connectivité avec les processeurs de son Sky CI M90 et les appareils auditifs Phonak Sky Link M et permet de les contrôler.

L'installation d'AB Remote est très simple. Elle s'installe comme toutes les autres applications installées sur votre téléphone.

- **Allumez votre téléphone intelligent.**
- **Ouvrez la boutique d'applications.**
- **Recherchez « AB Remote » ou « Advanced Bionics ».**
- **Sélectionnez l'application et installez-la en vous connectant à votre compte.**

AB Remote est disponible sur l'App Store et sur Google Play.

Entretien du Sky CI M90 et des accessoires

Stockage du Sky CI M90 et de ses accessoires

Lorsqu'il n'est pas utilisé, stockez le Sky CI M90 et ses accessoires dans l'étui qui vous a été fourni.

Gammes recommandées pour la température de fonctionnement, la température de stockage et le taux d'humidité

CONDITION	MINIMUM	MAXIMUM
Température de fonctionnement	0 °C (32 °F)	45 °C (115 °F)
Température de stockage	-20 °C (-13 °F)	55 °C (131 °F)
Humidité relative	0 %	95 %

Nettoyage et entretien

Essuyez la surface extérieure des produits avec un chiffon doux et sec. N'immergez pas l'appareil dans des liquides et n'utilisez pas des agents nettoyants. Si le processeur de son Sky CI M90 est exposé à l'humidité, placez l'appareil dans un système de séchage avant la prochaine utilisation. Vous devez retirer l'appareil de l'oreille avant d'utiliser de la laque ou de vous maquiller, car ces produits peuvent l'endommager.

Indices de protection contre les infiltrations (IP)

La configuration de produits suivante possède un IP de 22 (protection contre l'insertion d'objets solides $\geq 12,5$ mm de diamètre; protection contre les défaillances dues à des projections d'eau lorsque l'appareil est incliné jusqu'à 15 degrés) :

- **Le processeur de son Sky CI M90 avec le M Listening Check, une batterie M ou bloc de batteries M Zn-Air, un M T-Mic, un coude M ou un coude acoustique M et une antenne.**

La configuration de produits suivante possède un IP de 52 (protection contre la poussière; protection contre les défaillances dues à des projections d'eau lorsque l'appareil est incliné jusqu'à 15 degrés) :

- **Le processeur de son Sky CI M90 à l'intérieur de la batterie résistante à l'eau M avec une antenne non résistante à l'eau.**

Les configurations de produits suivantes possèdent un IP de 54 (protection contre la poussière; protection contre les projections d'eau de toute direction) :

- **Le processeur de son Sky CI M90 avec une batterie M ou un bloc de batteries M Zn-Air, un M T-Mic ou un coude acoustique M et une antenne Slim HP, Slim HP Mic ou Slim HP Standard.**
- **Le processeur de son Sky CI M90 avec un bloc de batteries M Zn-Air, un coude M et une antenne Slim HP, Slim HP Mic ou Slim HP Standard.**

La configuration de produits suivante possède un IP de 57 (protection contre la poussière; protection contre les défaillances dues à une immersion unique de 30 minutes jusqu'à une profondeur de 1 mètre, et après un séchage pendant la nuit dans un système de séchage) :

- **Le processeur de son Sky CI M90 avec une batterie M, un coude M et une antenne Slim HP, Slim HP Mic ou Slim HP Standard.**

La configuration de produits suivante possède un IP de 68 (protection complète contre les infiltrations de poussière; protection contre les défaillances dues à une immersion continue jusqu'à une profondeur de 3 mètres) :

- **Le processeur de son Sky CI M90 à l'intérieur de la batterie résistante à l'eau M avec une antenne et un câble résistants à l'eau.**

Élimination du Sky CI M90 et des accessoires

Éliminez le processeur de son Sky CI M90 et ses accessoires conformément aux réglementations nationales et locales en vigueur.

Cet appareil est certifié en vertu de :

- **FCC ID : 2AU6O-ABBTE2**
- **IC : 25853-ABBTE2**

Le nom de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Sonova AG est faite sous licence.

Tabla de símbolos

Símbolos de etiquetado y sus significados:

	Fecha de fabricación
	Fabricante
	Número de modelo
	Número de serie
	Número de lote
	Identificador único de dispositivo
	Tipo de protección: BF
	Rango de temperatura adecuado para transporte y almacenamiento
	Consulte las Instrucciones de uso
	Frágil
	Rango de humedad relativa adecuado para transporte y almacenamiento
	Precaución (consulte la sección "Precauciones y advertencias" para obtener más información)
	Eliminación de acuerdo con las normativas nacionales y locales aplicables
	No es seguro para RM
	Clasificación de protección contra el acceso

Índice

Precauciones, avisos y advertencias	119
Introducción	125
El procesador de sonido Sky CI M90.....	125
<i>Información sobre compatibilidad</i>	<i>127</i>
<i>Cómo utilizar el procesador de sonido Sky CI M90.....</i>	<i>128</i>
Información sobre los accesorios del Sky CI M90	143
<i>Baterías M y cargador de baterías M.....</i>	<i>143</i>
<i>Slim HP, Slim HP Mic y Slim HP AquaMic.....</i>	<i>146</i>
<i>Paquete de baterías de zinc-aire M.....</i>	<i>149</i>
<i>Batería sumergible M</i>	<i>156</i>
<i>Clip de uso M, Snuggie M y gancho de retención M.....</i>	<i>163</i>
<i>Listening Check M.....</i>	<i>168</i>
<i>Aplicación móvil AB Remote.....</i>	<i>174</i>
Cuidado del Sky CI M90 y sus accesorios	174
Eliminación del Sky CI M90 y sus accesorios	176

Precauciones, avisos y advertencias

- El uso de este dispositivo debe limitarse exclusivamente a la persona a la que se le indicó.
- **RIESGO DE ASFIXIA:** Contiene piezas pequeñas que representan un riesgo de inhalación, asfixia o ingestión. El uso del procesador de sonido y de los accesorios fuera del uso previsto (p. ej., introducirlo en la boca o morderlo) puede causar lesiones. En caso de tragar o inhalar una pieza, consulte inmediatamente a un médico o acuda al hospital.
- Cuando un niño usa el procesador de sonido Sky CI™ M90 y los accesorios, asegúrese de que lo haga bajo la supervisión adecuada. No permita que los niños jueguen con el procesador de sonido o con alguno de los accesorios ni los deje con estos artículos sin supervisión.
- Las fuentes de alimentación y los cargadores de baterías deben utilizarse en espacios abiertos para garantizar un flujo de aire adecuado. Si bien no se han producido casos de lesiones, los componentes pueden calentarse durante el uso normal o en caso de falla. Si la temperatura del dispositivo provoca incomodidad o dolor al tocarlo, desconecte la fuente de alimentación y póngase en contacto con su representante local de Advanced Bionics.
- No utilice ningún otro cargador ni fuente de alimentación con el procesador de sonido ni con los accesorios, a menos que se los haya suministrado Advanced Bionics. Si es necesario, llame a Advanced Bionics para solicitar la sustitución de la fuente de alimentación.
- No utilice los accesorios mientras están conectados a fuentes de alimentación como tomas de pared u otras fuentes de alimentación que sean compatibles con USB (p. ej., equipos portátiles).
- No permita que el líquido que filtra de la batería entre en contacto con la piel, la boca o los ojos.
- No exponga las baterías al calor (p. ej., no las almacene bajo la luz directa del sol o en un automóvil donde la temperatura es elevada).
- Retire las baterías del procesador de sonido cuando se hayan agotado para evitar daños a causa de una posible filtración. Si la batería presenta signos visibles de filtración, deséchela de conformidad con las normativas locales.
- No deseche las baterías en el incinerador.
- No sumerja las baterías M o el cargador de baterías M directamente en agua.

- Lleve las baterías M en el estuche de transporte proporcionado o en una bolsa de plástico sellada. Las baterías M pueden provocar un cortocircuito si entran en contacto con objetos metálicos, como monedas o llaves.
- Los niveles elevados de electricidad estática pueden dañar los componentes electrónicos del procesador de sonido o del implante. Procure evitar la exposición del sistema a la electricidad estática.
- No intente emparejar el procesador de sonido con ningún accesorio mientras conduce o maneja maquinaria pesada.
- Empareje el procesador de sonido a dispositivos Bluetooth solo en un entorno seguro, como en casa o en el consultorio del profesional de la audición.
- Los dispositivos Bluetooth emparejados no deseados pueden sobrescribirse al emparejarlos con dispositivos autorizados o pueden ser eliminados durante la adaptación por su profesional especializado en implantes cocleares.
- No transmita audio al procesador de sonido mientras conduce o maneja maquinaria pesada.
- La atenuación de los sonidos ambientales o el ajuste del equilibrio ambiental durante la transmisión de audio (ya sea con el botón multifunción o con la aplicación móvil) puede poner en riesgo la percepción de la situación.
- Utilice el procesador de sonido para llamadas telefónicas con manos libres solo en los casos que permita la ley y solo cuando no lo distraerá de la conducción segura del vehículo.
- No utilice los accesorios inalámbricos de Advanced Bionics cuando se prohíbe el uso de dispositivos electrónicos inalámbricos, por ejemplo, en aviones.
- Retire el procesador de sonido y la antena receptora antes de entrar en una sala en la que haya un escáner de RM y antes de someterse a una cirugía que implique electrocauterización y diatermia.
- Retire el procesador de sonido y consulte a un profesional especializado en implantes cocleares si se oyen sonidos molestos o en caso de incomodidad, dolor o irritación de la piel.
- Si el procesador de sonido o los accesorios se calientan de forma atípica, interrumpa el uso de inmediato y póngase en contacto con Advanced Bionics o con su profesional especializado en implantes cocleares.
- No use una antena receptora, un imán ni ningún componente asociado que esté roto, dañado o agrietado.

- La carcasa de color debe estar acoplada cuando la antena receptora esté en uso.
- Debido a un mayor riesgo de estrangulamiento, no use cables de longitud superior a 81 cm (32 pulg.) en niños pequeños.
- La carcasa de color Slim HP grande está indicada solo para usuarios de más de 3 años de edad, ya que esta carcasa de color y el imán Slim HP pueden desplazarse tras una caída.
- No extraiga ni reemplace el cable Slim HP del procesador de sonido o de la solución de uso sumergible mientras esté debajo del agua. Si el cable se desacopla accidentalmente mientras se esté usando en el agua, retire la antena receptora y el procesador de sonido del agua y seque ambos dispositivos antes de conectar el cable nuevamente al procesador de sonido.
- Es importante que la intensidad del imán sea la correcta para no experimentar incomodidad o problemas de retención. Si la intensidad del imán no es suficiente, la antena receptora puede caerse más de lo aceptable. Si la intensidad del imán es excesiva, es posible que experimente irritación o incomodidad. Consulte a un profesional especializado en implantes cocleares si tiene dudas sobre la intensidad del imán. Si se considera necesario, un audiólogo puede cambiar la intensidad del imán en la antena receptora. No cambie la intensidad del imán a menos que lo haga bajo la supervisión de un profesional especializado en implantes cocleares. Si presenta enrojecimiento, irritación o incomodidad, deje de usar la antena receptora inmediatamente y póngase en contacto con un profesional especializado en implantes cocleares. Consulte las instrucciones de uso de la antena receptora para ver información adicional sobre el ajuste de la intensidad del imán de la antena receptora.
- Almacene las antenas receptoras adicionales lejos de objetos que tengan bandas magnéticas (p. ej., tarjetas de crédito, llaves de habitaciones de hotel, etc.) ya que pueden desmagnetizar las tarjetas.
- El campo magnético que genera el imán de la antena receptora puede alterar la programación de las derivaciones magnéticas. Quienes usan derivaciones magnéticas deberían tomar en consideración métodos de retención disponibles para la venta.
- La tecnología de transmisión inductiva con codificación digital que se usa en este dispositivo es sumamente fiable y no experimenta casi ninguna interferencia de otros dispositivos. Sin embargo, se debe tener en cuenta que al usar el dispositivo cerca de un terminal informático u otro campo electromagnético fuerte (p. ej., sistema RFID, detectores de metales, sistemas antirrobo electromagnéticos), puede que sea necesario mantener una separación mínima de

60 cm (24 pulg.) para garantizar un funcionamiento adecuado. Si el procesador de sonido Sky CI M90 no responde al dispositivo implantado debido a una alteración de campo inusual, aléjese del campo que produce la alteración. Para determinar los niveles seguros del campo EM, consulte la sección Orientación y declaración del fabricante del documento de instrucciones de uso.

- Se debe evitar el uso del procesador de sonido Sky CI M90 cerca de otro equipo o apilado con él dado que esto podría causar un funcionamiento incorrecto (p. ej., baja calidad sonora, sonido entrecortado, demoras en la respuesta al realizar ajustes o pérdida del bloqueo). Si dicho uso es necesario, se debe observar el Sky CI M90 y los otros equipos para comprobar su correcto funcionamiento.
- El uso de componentes, accesorios y cables que no sean los especificados en la sección Compatibilidad del presente documento podrían causar un aumento de las emisiones electromagnéticas o en la disminución de la inmunidad electromagnética del equipo y causar un funcionamiento incorrecto (p. ej., baja calidad sonora, sonido entrecortado, demoras en la respuesta al realizar ajustes o pérdida del bloqueo).
- Los equipos de comunicación por RF portátiles (incluidos los dispositivos como los cables de antenas y las antenas externas) deben utilizarse a una distancia mínima de 30 cm (12 pulg.) de cualquier parte del procesador de sonido Sky CI M90, incluido el cable de la antena receptora. Podría producirse una disminución del rendimiento del procesador de sonido, la antena receptora y otros accesorios (p. ej., baja calidad sonora, sonido entrecortado, demoras en la respuesta al realizar ajustes o pérdida del bloqueo).
- Los procesadores de sonido Sky CI M90 y sus accesorios deben utilizarse de conformidad con la información de compatibilidad electromagnética que se proporciona en la sección Guía y declaración del fabricante del documento de instrucciones de uso.
- A pesar de que se ha confirmado que las emisiones electromagnéticas de su procesador de sonido Sky CI M90 y sus accesorios se encuentran dentro de los límites seguros, otros dispositivos podrían ser sensibles a dichas emisiones. Si advierte que otros dispositivos no funcionan como deberían cuando están cerca del procesador de sonido, separe los dispositivos.
- Los equipos de comunicaciones por radiofrecuencia (RF) portátiles y móviles, incluidas las radios y los teléfonos celulares, pueden afectar la calidad sonora del procesador de sonido Sky CI M90 y sus accesorios; sin embargo, no existen riesgos para la seguridad asociados a estos equipos.

- No exponga ninguna pieza de los procesadores de sonido Sky CI M90 ni sus accesorios a calor extremo, como el que emana un horno, un microondas o un secador de cabello.
- AutoSense Sky™ OS y los programas de palabra en ruido intenso, modo direccional fijo, UltraZoom, UltraZoom + SNR Boost y habla en 360 pueden amortiguar los sonidos que no se encuentran frente al usuario.
- El uso de WindBlock, EchoBlock, SoundRelax, NoiseBlock o WhistleBlock puede afectar la calidad sonora y la comprensión verbal.
- No utilice ningún programa que no sea un programa para fuera de la oreja cuando usa una configuración para fuera de la oreja (p. ej., un clip, en la batería sumergible M).
- NOTA: En Estados Unidos, el modo direccional fijo, StereoZoom, UltraZoom, SoundRelax, NoiseBlock, WindBlock y EchoBlock están aprobados para su uso en usuarios pediátricos a partir de los 6 años que 1) puedan completar una prueba objetiva de percepción del habla para determinar el rendimiento del habla y 2) puedan comunicar una preferencia por diferentes estrategias o funciones de codificación.
- El procesador de sonido Sky CI M90 tiene una función de registro de datos que recopila información sobre los entornos sonoros con los que se encuentra el usuario, incluida información sobre la presencia o ausencia de voz o música y los tipos y niveles de ruido. Esta función no recopila información personal confidencial. Contacte con su clínica si desea desactivar esta función.
- En caso de experimentar cualquier problema con el producto, póngase en contacto con su profesional especializado en implantes cocleares o con el fabricante. No intente realizar tareas de mantenimiento ni modificar el Sky CI o sus accesorios. Al hacerlo, puede poner en riesgo el funcionamiento del sistema y dejar sin validez la garantía del fabricante. Las tareas de mantenimiento de los productos deben realizarse solamente en Advanced Bionics y los productos dañados deben devolverse a Advanced Bionics.

Descarga electrostática

Los niveles elevados de electricidad estática pueden dañar los componentes electrónicos del procesador de sonido o del implante. Procure evitar la exposición del sistema a la electricidad estática. El signo de presencia de descarga electrostática es sentir que le sale una chispa del cuerpo o que el vello se eriza.

Los siguientes son ejemplos de situaciones en las que se pueden producir altos niveles de carga electrostática:

- Caminar, gatear o deslizarse sobre alfombras.
- Deslizarse sobre toboganes de plástico.
- Salir de un automóvil.
- Ponerse y quitarse un suéter.
- Tocar las pantallas del televisor o de la computadora.
- Quitar la ropa de cama.

Para reducir la posibilidad de daños a causa de descarga electrostática:

- Toque con los dedos a una persona o un objeto antes de tocar su antena receptora, cable o procesador de sonido, o los de su hijo.
- Toque las superficies metálicas con la mano antes de permitir que el equipo entre en contacto con ellas.
- Esto es particularmente importante en las áreas de juegos en las que se pueden generar altos niveles de electricidad estática. Es importante descargar la electricidad estática al tocar una superficie metálica con la mano antes de permitir que el procesador de sonido, el cable o la antena receptora entren en contacto con dicha superficie.
- Al salir de un vehículo, tenga la precaución de evitar el contacto entre el equipo del implante coclear y las superficies metálicas.
- Quítese el equipo del implante coclear antes de quitarse las prendas que puedan contener una carga eléctrica (p. ej., un suéter).
- No toque las pantallas del televisor o de la computadora. Si ha tocado una pantalla, asegúrese de tocar un objeto que no sea el sistema del implante para descargar la carga que se pueda haber acumulado, antes de tocar cualquier parte del sistema del implante.
- Utilice suavizante de telas al lavar las prendas y la ropa de cama.

Detectores de metales de seguridad/en aeropuertos

Los detectores de metales y los escáneres de seguridad, incluidos los escáneres de cuerpo completo, no dañarán el sistema de su implante; sin embargo, es posible que los detectores de metales se activen cuando pase por ellos. Para evitar oír sonidos no deseados al pasar por los detectores de metal o los escáneres de seguridad, debe bajar el volumen del procesador de sonido o quitarse la antena receptora.

Sensores ultrasónicos

En ocasiones, los sensores de luz y los sistemas de seguridad utilizan sensores ultrasónicos que no dañarán el sistema de su implante; sin embargo, el micrófono de la antena receptora puede captarlos y producir una distorsión de la calidad del sonido al utilizar el procesador de sonido cerca de uno de esos sensores. Además, si la intensidad del sonido ultrasónico es muy alta, el micrófono del sistema del procesador puede dañarse. Para evitar oír sonidos no deseados, debe bajar el volumen del procesador de sonido o quitarse la antena receptora al pasar cerca de un sensor ultrasónico (p. ej., en los accesos las bibliotecas).

Máquinas de rayos X

Las máquinas de rayos X no dañarán el procesador de sonido ni el implante, pero puede dañar el Sky CI M90 y los micrófonos de la antena receptora. Evite colocar cualquier micrófono del sistema en el equipaje facturado o de mano que se examine bajo rayos X. Durante los controles de seguridad del aeropuerto, el procesador de sonido y el micrófono deben llevarse puestos al pasar por el detector de metales o bien, pueden revisarse manualmente.

Introducción

Esta guía de usuario está diseñada para ayudar a los usuarios y cuidadores a comprender el uso y el cuidado del procesador de sonido Sky CI M90. El procesador de sonido Sky CI M90, que está integrado en la plataforma Phonak Marvel, presenta tecnologías exclusivas de Advanced Bionics y Phonak que están diseñadas para ofrecerle la mejor experiencia auditiva posible.

El Sky CI M90 permite acceder al procesamiento de sonido más moderno y a las innovaciones de conectividad de Advanced Bionics. Esta guía proporcionará la información necesaria para utilizar y cuidar el Sky CI M90 y sus accesorios. Los documentos de instrucciones de uso de sus productos contienen información completa sobre su sistema.

El procesador de sonido Sky CI M90

El procesador de sonido Sky CI M90 es un componente de un sistema de implante coclear completo que permite oír. Los otros componentes necesarios del sistema son el implante coclear y la antena receptora (con cable).

El Sky CI M90 ofrece la tecnología AutoSense Sky OS, que se adapta de forma dinámica a cada entorno sonoro, al ajustar automáticamente el procesador de sonido para optimizar la audición en cualquier entorno sonoro. Entre las opciones de conectividad que ofrece el Sky CI M90,

se incluyen Bluetooth® integrado, RogerDirect y compatibilidad con los accesorios inalámbricos de Phonak.

Esta sección lo ayudará a familiarizarse con el procesador de sonido Sky CI M90 y sus accesorios.



El micrófono T-Mic M se ubica en la entrada del conducto auditivo para ofrecer la experiencia auditiva más natural posible.

Los micrófonos del procesador de sonido captan el sonido de todas las direcciones y presentan ajustes que permiten centrarse en sonidos interesantes en los entornos sonoros ruidosos.

El botón multifunción tiene varias funciones que puede programar el audiólogo. El botón puede funcionar como control de volumen o realizar un cambio de programa, según la programación.

El indicador LED multicolor proporciona información visual sobre el estado del procesador de sonido Sky CI M, la duración de la batería, la posición del programa y las condiciones de error del procesador de sonido.

La batería se conecta al procesador de sonido para alimentar el sistema. Hay 4 opciones de batería para usar en la oreja que incluyen tres tamaños de baterías M de ión de litio recargables y un paquete de baterías de zinc-aire M. El usuario también tiene la opción de usar la fuente de alimentación completamente fuera de la oreja al utilizar la batería sumergible M. Para obtener más información sobre estos productos, consulte las instrucciones de uso de la batería M y del cargador de baterías M y las instrucciones de uso de la batería sumergible M.

La antena Slim HP transmite sonido al implante coclear. La antena Slim HP contiene un imán Slim HP que asegura la retención entre el implante coclear y la antena receptora. Para obtener más información sobre los productos Slim HP, consulte las instrucciones de uso del Slim HP.

Información sobre compatibilidad

El Sky CI M90 es compatible con los siguientes tipos de implante de Advanced Bionics:

- **CII**
- **HiRes™ 90K**
- **HiRes™ 90K Advantage**
- **HiRes™ Ultra**
- **HiRes™ Ultra 3D**

El Sky CI M90 es compatible con los siguientes productos de Advanced Bionics:

- **Baterías M, paquete de baterías de zinc-aire M, batería sumergible M**
- **Micrófono T-Mic™ M, gancho auricular M, gancho acústico M**
- **Antena receptora Slim HP, Slim HP Mic, Slim HP AquaMic™**
- **Clip de uso M, accesorio Snuggie™ M y gancho de retención M**
- **Accesorio Listening Check™ M**

El Sky CI M90 es compatible con los siguientes productos accesorios:

- **Aplicación móvil AB Remote**
- **Transmisores Phonak Roger**
- **Phonak RemoteControl**
- **Phonak TV Connector**
- **Micrófono Phonak PartnerMic™**
- **Instrumento auditivo Sky Link M de Phonak**

El procesador de sonido Sky CI M90 tiene certificado de Bluetooth 4.2. Cualquier dispositivo móvil compatible con Bluetooth, perfil de manos libres (HFP) o perfil de distribución de audio avanzado (A2DP) funcionará con el procesador de sonido Sky CI M90. La información de compatibilidad con Bluetooth debe utilizarse solo como guía de referencia, dado que los niveles de hardware y software y las versiones pueden variar y hay muchas combinaciones de hardware y software disponibles. Advanced Bionics no asumirá ninguna responsabilidad

sobre la compatibilidad; por lo tanto, es responsabilidad del usuario realizar la prueba de compatibilidad del producto por su cuenta antes de decidir comprar teléfonos inteligentes y otros dispositivos con Bluetooth.

Cómo utilizar el procesador de sonido Sky CI M90

Encendido del Sky CI M90

El procesador de sonido se enciende al conectarle una batería cargada. Cuando la batería se conecte por primera vez, el indicador LED de color naranja ubicado en el medio del botón multifunción parpadeará para indicar la carga de la batería.

Durante la programación, el profesional especializado en implantes cocleares selecciona el programa de inicio.

Para apagar el procesador de sonido Sky CI M90, solo debe retirar la batería.

Conexión de la batería

Sostenga el Sky CI M90 con una mano. Rote el cable de la antena receptora hacia arriba para evitar golpearlo al colocar la batería.



Alinee el conector del paquete de baterías con el lado del conector de la carcasa del procesador de sonido.

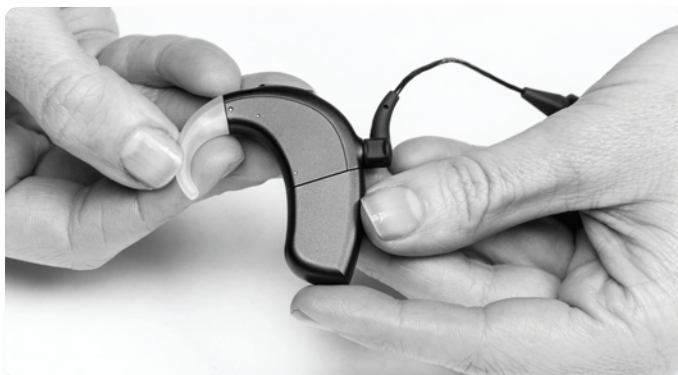


Deslice la batería sobre el procesador de sonido hasta oír un chasquido que indica que ha encajado en su lugar. No fuerce la batería para introducirla en el procesador de sonido. Las baterías están diseñadas para insertarse en una sola dirección; si aplica fuerza puede dañar el equipo.



Extracción de la batería

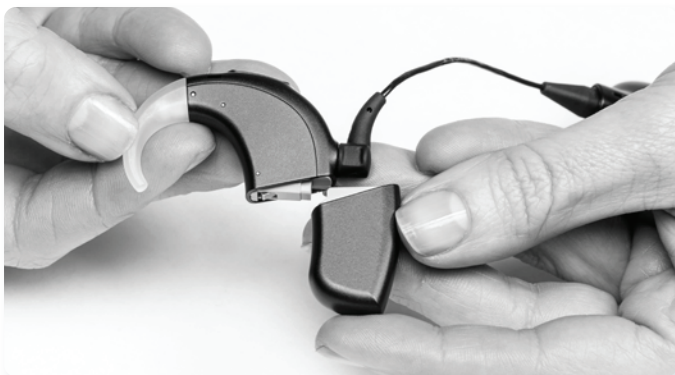
Sostenga el Sky CI M90 con una mano. En la otra mano, sostenga la batería. Rote el cable de la antena receptora hacia arriba para evitar golpearlo al quitar la batería.



Deslice con firmeza la batería alejándola del T-Mic M, el gancho auricular M o el gancho acústico M.



Siga deslizando la batería hasta que se separe del procesador de sonido.



Conexión del gancho auricular al procesador de sonido

El procesador de sonido Sky CI M90 cuenta con tres opciones de gancho auricular: el T-Mic M, el gancho auricular M y el gancho acústico M.

Con el gancho auricular desconectado y el pin del gancho sin instalar, alinee el gancho auricular para que quede al ras del procesador de sonido. Sostenga el gancho auricular con firmeza por la parte superior y empuje hacia el procesador de sonido hasta que quede al ras del procesador de sonido.



Use la herramienta de extracción de pines suministrada para colocar uno de los pines en el orificio pequeño del lateral de la herramienta. Esto mantendrá fijo el pin mientras lo alinea con el orificio del pin en el gancho auricular.



Alinee el pin con el orificio del gancho auricular y empújelo suavemente a través de él. El pin pasará de un lado del procesador, a través del gancho auricular al otro lado del procesador de sonido, sosteniendo el gancho auricular en su lugar. El pin no debe sobresalir del otro lado.



Si una pequeña parte del pin sobresale del procesador de sonido, use el lateral de la herramienta para empujarlo hacia adentro de modo que quede al ras del procesador de sonido.



Aparte la herramienta del procesador de sonido, dejando el pin dentro del procesador de sonido.



Extracción del gancho auricular

Alinee el extremo en punta de la herramienta con el orificio del procesador de sonido que contiene el pin que mantiene el gancho auricular en el procesador de sonido.



Ejerza presión suave en la herramienta sobre el orificio y empuje el pin para que salga por el otro lado.

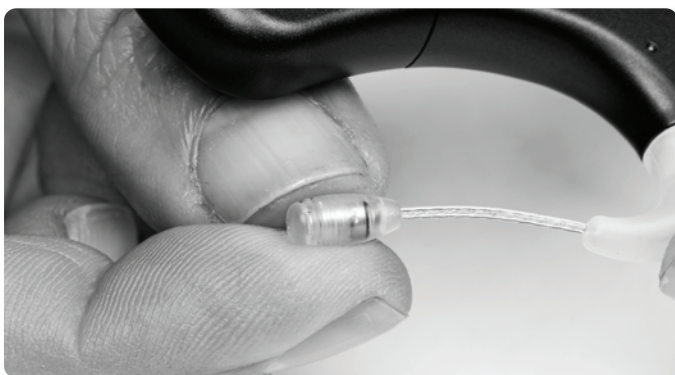


No es necesario extraer el pin del procesador de sonido. Si se empuja la herramienta hasta que quede al ras en un lateral del procesador de sonido, el pin se desplazará lo suficiente para extraer correctamente el gancho auricular. Retire la herramienta del procesador de sonido. Con suavidad, tome el gancho auricular por la parte superior, cerca de donde se conecta al procesador de sonido y tire hacia delante hasta que se separe del procesador de sonido.



Acoplamiento de la cubierta del T-Mic

Sostenga la cubierta del T-Mic. En la otra mano, sostenga el T-Mic M por el extremo que contiene el micrófono. Alinee la parte inferior del T-Mic con la cubierta del T-Mic. Con suavidad, gire el T-Mic M en la cubierta del T-Mic. Enrosque hasta que queden a ras entre sí.



Extracción de la cubierta del T-Mic M

Sujete con una mano el extremo del T-Mic M donde se encuentra la cubierta del T-Mic. Sostenga firmemente micrófono T-Mic M con la otra mano. Gire la mano con la que sostiene la cubierta del T-Mic para desenroscar lentamente la cubierta del T-Mic M. Siga desenroscando hasta que la cubierta del T-Mic se separe del T-Mic M.



Conexión del cable Slim HP al procesador de sonido

Para conectar el cable de la antena receptora al procesador de sonido, sostenga el cable de la antena receptora por el prensacable. Alinee el conector del cable con el conector del procesador de sonido e introduzca el cable con suavidad en el procesador de sonido hasta que encaje en su lugar.



Extracción del cable del Slim HP del procesador de sonido

Retire la batería del procesador antes de extraer el cable del procesador. Para extraer el cable del procesador de sonido, siempre sostenga el prensacable y tire con suavidad en la dirección opuesta.



NOTA: Para maximizar la vida útil del cable, este solo debe desconectarse del procesador de sonido al cambiar la configuración de uso o sustituir el cable.

Información sobre los indicadores LED del Sky CI M90

El indicador LED es una función programable que proporciona información visual sobre el estado del procesador de sonido Sky CI M, la duración de la batería, la posición del programa y las condiciones de error del procesador de sonido.

INDICACIÓN	Estado de la batería en el encendido
COLOR	Naranja
COMPORTAMIENTO	Parpadea durante el encendido cuando se usan baterías recargables (no disponible con el paquete de baterías de zinc-aire M): • 4 parpadeos rápidos indican que la batería está totalmente cargada. • 2 o 3 parpadeos rápidos indican que la batería está lo suficientemente cargada para encender el procesador de sonido. • 1 parpadeo rápido indica que la batería está casi descargada. • La ausencia de parpadeo indica que la batería está descargada; sustitúyala por una batería cargada o nueva.
PROGRAMABLE	No

INDICACIÓN	Batería baja
COLOR	Naranja
COMPORTAMIENTO	Parpadeo continuo
PROGRAMABLE	No

INDICACIÓN	Programa actual
COLOR	Verde
COMPORTAMIENTO	Parpadea durante el encendido después del estado de la batería y al cambiar de programa • 1 parpadeo prolongado indica el programa AutoSense • 1 parpadeo rápido indica el programa 1 • 2 parpadeos rápidos indican el programa 2 • 3 parpadeos rápidos indican el programa 3 • 4 parpadeos rápidos indican el programa 4
PROGRAMABLE	Sí

INDICACIÓN	Modo avión
COLOR	Naranja
COMPORTAMIENTO	Un parpadeo prolongado en el encendido después del estado de la batería y del programa
PROGRAMABLE	No

INDICACIÓN	Cambio de nivel progresivo
COLOR	Violeta
COMPORTAMIENTO	1 parpadeo al realizar el cambio
PROGRAMABLE	Sí

INDICACIÓN	Entrada de sonido intenso
COLOR	Verde
COMPORTAMIENTO	Parpadea durante el uso en respuesta a la entrada de sonidos intensos. Indica que el procesador de sonido y el micrófono responden al sonido.
PROGRAMABLE	Sí

INDICACIÓN	Entrada de transmisión
COLOR	Azul
COMPORTAMIENTO	Parpadea durante la transmisión de audio al procesador de sonido. Indica que el procesador de sonido y el micrófono están transmitiendo audio.
PROGRAMABLE	Sí

INDICACIÓN	Desbloqueo del implante
COLOR	Rojo
COMPORTAMIENTO	Parpadeo lento (una vez por segundo)
PROGRAMABLE	Sí

INDICACIÓN	Implante incorrecto
COLOR	Rojo
COMPORTAMIENTO	Parpadeo rápido (más de una vez por segundo)
PROGRAMABLE	No

INDICACIÓN	Estado de error (retirar y volver a insertar la batería para restablecer el procesador de sonido)
COLOR	Rojo
COMPORTAMIENTO	Rojo fijo
PROGRAMABLE	No

INDICACIÓN	Detección del procesador de sonido
COLOR	Verde
COMPORTAMIENTO	3 parpadeos al ejecutar un comando desde la aplicación móvil
PROGRAMABLE	No

Información sobre las alarmas internas del Sky CI M90

Las alarmas internas son programables y proporcionan información sobre audición del procesador de sonido Sky CI M90. El profesional especializado en implantes cocleares puede ajustar el volumen y el tono de las alarmas internas para adaptarlo a sus preferencias.

INDICACIÓN	COMPORTAMIENTO	PROGRAMABLE
Batería baja	2 pitidos	No
Cambio de programa	El tintineo indica el programa AutoSense • 1 pitido indica el programa 1 • 2 pitidos indican el programa 2 • 3 pitidos indican el programa 3 • 4 pitidos indican el programa 4	Sí
Cambio de volumen	• Pitido prolongado al final del intervalo • 2 pitidos breves en el medio del intervalo • 1 pitido breve en los pasos intermedios	Sí
Emparejamiento realizado correctamente	Pitidos ascendentes	Sí
TV Connector disponible	Pitidos ascendentes	Sí
Tonos de llamada del teléfono	Pitidos vibrantes	No

Uso de las funciones múltiples del Sky CI M90

El botón multifunción tiene varias funciones que puede programar el audiólogo. El botón puede funcionar como control de volumen o realizar un cambio de programa, según la programación. Solicite al profesional especializado en implantes cocleares que le confirme cómo se ha programado su procesador de sonido.

SITUACIÓN	PULSACIÓN BREVE	PULSACIÓN PROLONGADA
Uso estándar	Subir o bajar el volumen	Cambio de programa
Durante la transmisión de audio	Subir o bajar el volumen de transmisión	Cambio de programa
Durante las llamadas telefónicas	Atender una llamada telefónica (mientras suena el tono de llamada) o subir o bajar el volumen de una llamada telefónica (durante la llamada)	Rechazar una llamada telefónica (mientras suena el tono de llamada) o finalizar una llamada telefónica (durante la llamada)

Información sobre conectividad

El procesador de sonido Sky CI M90 puede conectarse a dispositivos con Bluetooth para llamadas telefónicas, llamadas de VoIP, transmisión de audio o para usarse con la aplicación móvil AB Remote.

Emparejamiento y conexión del Sky CI M90 con un dispositivo con Bluetooth

1. Asegúrese de que la tecnología inalámbrica Bluetooth esté habilitada en su dispositivo (p. ej., teléfono, tableta) y busque dispositivos con Bluetooth en el menú de ajustes de conectividad.
2. Para encender el procesador de sonido Sky CI M90, conéctelo a una fuente de alimentación. El dispositivo con Bluetooth podrá detectar el procesador de sonido por un máximo de tres minutos o hasta que se empareje correctamente con un dispositivo.
3. El dispositivo mostrará una lista de dispositivos con Bluetooth. Seleccione el procesador de sonido de la lista para emparejar el procesador de sonido. Si utiliza dos procesadores de sonido Sky CI M90, al seleccionar un procesador de sonido para emparejarlo se emparejarán simultáneamente los dos procesadores de sonido. Un pitido confirma que el emparejamiento se realizó correctamente.
4. La conexión se mantendrá siempre que el dispositivo esté encendido y dentro del rango de alcance.

Una vez que el procesador de sonido se haya emparejado con el dispositivo con Bluetooth, el procesador de sonido volverá a conectarse de forma automática al encenderse. El procesador de sonido puede emparejarse con dos dispositivos con Bluetooth a la vez. El procesador de sonido emparejado puede desemparejarse del dispositivo con Bluetooth mediante el menú de administración de Bluetooth del dispositivo.

TENGA EN CUENTA: Una vez que el procesador de sonido se ha emparejado con un dispositivo, se recomienda mantener silenciados los dispositivos emparejados para evitar interrupciones breves de la transmisión relacionadas con notificaciones del dispositivo.

Administración de llamadas telefónicas por Bluetooth con el Sky CI M90

Cuando el procesador de sonido está conectado directamente a un teléfono con Bluetooth, podrá oír la voz de la persona que llama directamente a través del procesador de sonido. El procesador de sonido capta su voz a través de los micrófonos del procesador.

Al realizar una llamada telefónica, oirá un tono de marcado a través del procesador de sonido. Los micrófonos del procesador de sonido captan su voz. Al recibir una llamada, se oirá una notificación de llamada a través del procesador de sonido. Puede atender la llamada pulsando brevemente la parte superior o inferior del botón multifunción del procesador de sonido o directamente desde el teléfono.

Puede rechazar o finalizar una llamada con la pulsación prolongada de la parte superior o inferior del botón multifunción del procesador de sonido o directamente desde el teléfono.

Transmisión de audio por Bluetooth con el Sky CI M90

Tras emparejar correctamente los procesadores con el dispositivo con Bluetooth, asegúrese de que el dispositivo no esté silenciado y el volumen no esté en el ajuste mínimo. Luego, solo debe activar el audio en el dispositivo con Bluetooth, y el procesador de sonido comenzará a transmitirlo. El equilibrio ambiental y el acceso a los sonidos circundantes pueden administrarse con el botón multifunción, la aplicación móvil AB Remote o Phonak RemoteControl.

Emparejamiento del Sky CI M90 con los accesorios de Phonak

El Sky CI M90 puede emparejarse con los siguientes accesorios de Phonak:

- **Phonak RemoteControl**
- **Phonak TV Connector**
- **Phonak PartnerMic**
- **Transmisores Phonak Roger**
- **Audífono Sky Link M de Phonak**

Consulte la guía del usuario del accesorio para obtener instrucciones sobre la configuración inicial y el emparejamiento.

Cambio entre varias fuentes de audio con el Sky CI M90

Una llamada telefónica desde un dispositivo con Bluetooth tiene la prioridad más alta y pausará otras transmisiones de audio de un dispositivo conectado. Para cambiar la fuente de transmisión de audio, solo debe pausar el audio de la fuente actual e iniciar la transmisión desde otra fuente.

Ajuste del Sky CI M90 en modo avión

El Sky CI M90 se comunica de forma inalámbrica con otros dispositivos en el rango de frecuencia de 2,40 GHz a 2,48 GHz. Al viajar en avión, algunos operadores requieren que todos los dispositivos se ajusten en modo avión. Al activar el modo avión no se desactivará el funcionamiento normal del procesador de sonido, sino que se desactivarán las funciones de conectividad Bluetooth.

Activación y desactivación del modo avión

1. Mantenga pulsada la parte superior o inferior del botón multifunción mientras conecta la batería.
2. Mantenga pulsado el botón mientras se enciende el procesador de sonido, hasta ver que el indicador LED se enciende en color naranja fijo y se mantiene encendido durante aproximadamente 10 segundos. Tenga en cuenta que los indicadores LED de encendido que indican la duración de la batería recargable y el número de programa se mostrarán antes de que se encienda el indicador LED del modo avión en color naranja fijo durante varios segundos.
3. Al extraer y volver a conectar la batería, el procesador de sonido saldrá del modo avión.

Información sobre los accesorios del Sky CI M90

Baterías M y cargador de baterías M

Información general de carga de las baterías M

- El cargador de baterías M incluido con el procesador de sonido está diseñado para recargar hasta tres baterías M simultáneamente. Con el adaptador de alimentación suministrado, lleva aproximadamente de 3 a 4 horas recargar por completo una batería M descargada. Si la batería M se guarda durante períodos prolongados, puede llevar aproximadamente de 5 a 6 horas recargar por completo la batería. Esto puede variar ligeramente según los diferentes tipos de baterías M.
- No es necesario que las baterías M estén totalmente descargadas antes de cargarlas. Una batería M parcialmente cargada se puede cargar por completo en un tiempo más corto.
- Puede retirar la batería M del cargador en cualquier momento.
- Las baterías M no sufrirán daños si permanecen en el cargador por más tiempo que el necesario para la carga o durante la noche.
- Se recomienda usar y recargar las baterías M al menos una vez cada 3 meses. Tenga en cuenta que las baterías M reducirán su capacidad con el tiempo, incluso si no se usan. Este comportamiento es normal para todas las baterías recargables y no debe considerarse como un defecto.

Preparación del cargador

Para usar el cargador de baterías M con una toma eléctrica para la carga:

Coloque el cargador de baterías M sobre una superficie plana.

Conecte el extremo micro USB del cable de alimentación en el cargador.

Conecte el cable de alimentación al adaptador de pared USB.

Enchufe el adaptador de pared a la toma eléctrica.

Para usar el cargador de baterías M con un puerto USB para la carga:

Coloque el cargador de baterías M sobre una superficie plana.

Conecte el extremo micro USB del cable de alimentación en el cargador de baterías M.

Introduzca el conector USB en un puerto USB (en una computadora, automóvil, etc.).

Información sobre los indicadores LED del cargador de baterías M

El cargador de baterías M cuenta con diferentes indicadores luminosos ubicados en la base de cada puerto de carga, así como en el lugar donde el cable de alimentación entra en el cargador. Si la luz que está cerca del conector de alimentación está encendida y de color verde, esto indica que el cargador está conectado a una fuente de alimentación y que está listo para cargar las baterías M. Si la luz que está cerca del conector de alimentación está encendida y de color rojo, esto indica una falla. *

Los indicadores LED ubicados en la base de cada puerto de carga tienen 3 opciones de color:

- **Azul: La batería M se está cargando.**
- **Verde: La batería M está completamente cargada.**
- **Rojo: Falla.***

****Intente volver a insertar el cable de alimentación o la batería M. Si el indicador LED rojo se enciende de nuevo, póngase en contacto con su profesional especializado en implantes cocleares.***

El cargador tiene un regulador de intensidad automático. El brillo de los indicadores LED puede variar en función del brillo de la habitación donde se encuentra el cargador.

Inserción de las baterías M en el cargador

Identifique los rieles de deslizamiento en el cargador. Coloque la batería M de modo que el contacto de la batería quede orientado hacia la base del cargador y alineado con los rieles del cargador.



Deslice la batería M por los rieles hasta que encaje. El cargador está diseñado para que las baterías M puedan insertarse en una sola dirección.



Extracción de las baterías M del cargador

Deslice con cuidado la batería M para quitarla de los rieles de deslizamiento del cargador, hacia el borde frontal del cargador. No levante la batería directamente.



Para obtener información adicional, consulte las instrucciones de uso de la baterías M y del cargador de baterías M.

Slim HP, Slim HP Mic y Slim HP AquaMic

Instrucciones de montaje

1. Para usar la antena receptora con el sistema de implantes cocleares, tendrá que instalar un imán Slim HP y acoplarlo a la carcasa de color Slim HP de la siguiente manera:
2. Introduzca el imán Slim HP dentro de la cavidad del imán de la antena receptora.
3. Los usuarios que tienen el imán estándar no tendrán que orientarlo de manera específica.
4. Los usuarios que tienen el imán 3D, deberán introducirlo de manera que la flecha del imán esté dirigida hacia arriba cuando la antena receptora esté en la cabeza.
5. Coloque una carcasa de color (consulte la sección “Carcasas de color”).
6. Conecte la antena receptora y el cable al procesador de sonido (consulte la sección “Cables”).
7. A continuación, coloque el lado inferior de la antena receptora sobre el imán interno del implante coclear.

NOTA: Para los usuarios de implantes HiRes Ultra 3D, si al acercar la antena receptora sobre el dispositivo interno se experimenta repulsión, rótelas hacia atrás y hacia delante a la vez que la acerca al implante. Cuando sienta la atracción, ajuste la antena receptora en la orientación original y colóquela en la cabeza.

NOTA: Para los usuarios de implantes HiRes Ultra 3D, cuando se está en un campo magnético o cuando se retira la antena receptora, puede sentir que los componentes internos del imán vibran o rotan. Este movimiento es previsible ya que los imanes están diseñados para rotar en presencia de campos magnéticos intensos. Este movimiento se puede percibir y no debería causar incomodidad.

Cables

El Slim HP, el Slim HP Mic y la antena receptora Slim HP AquaMic tienen cables que estén integrados en la antena receptora.

Conexión del cable Slim HP al procesador de sonido

Para conectar el cable Slim HP al procesador de sonido, sostenga el cable de la antena receptora por el prensacable. Alinee el conector del cable con el conector del procesador de sonido e introduzca el cable con suavidad en el procesador de sonido hasta que encaje en su lugar.



Extracción del cable del Slim HP del procesador de sonido

Retire la batería del procesador antes de extraer el cable del procesador. Para extraer el cable del procesador de sonido, siempre sostenga el prensacable y tire con suavidad en la dirección opuesta.



NOTA: Para maximizar la vida útil del cable, este solo debe desconectarse del procesador de sonido al cambiar la configuración de uso o sustituir el cable.

Carcasas de color

Acoplamiento de la carcasa de color Slim HP

Alinee la carcasa de color sobre el Slim HP y encájela en su lugar.



Extracción de la carcasa de color Slim HP

La flecha en la parte inferior de los Slim HP indica el lugar donde se puede introducir la herramienta de extracción de carcasas de color Slim HP para retirar la carcasa de color del Slim HP. Introduzca la herramienta según lo indica la flecha para liberar la carcasa de color del Slim HP.



Imanes

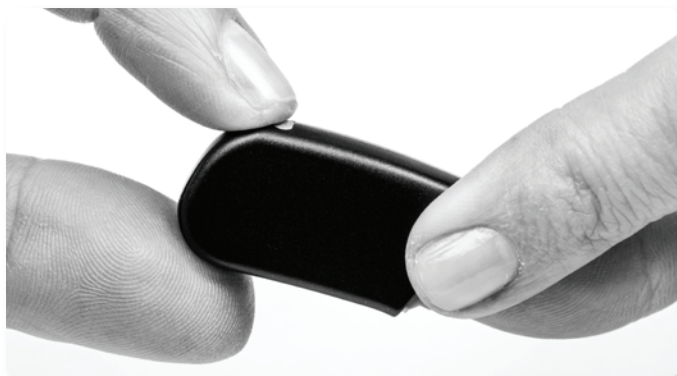
Es importante que la intensidad y la orientación del imán de la antena receptora sean las correctas para no experimentar incomodidad o problemas de retención. Póngase en contacto con el profesional especializado en implantes cocleares si tiene dudas sobre la retención del imán. Si se considera necesario, el profesional especializado en implantes cocleares podría reemplazar el imán de la antena receptora con uno de mayor o menor intensidad o ajustar su orientación. De ser necesario, podría usar soluciones disponibles en el mercado para mejorar la retención.

Para obtener información adicional, consulte las instrucciones de uso de Slim HP, Slim HP Mic y Slim HP AquaMic.

Paquete de baterías de zinc-aire M

Inserción de las celdas de la batería desechable de zinc-aire (paquete sin protección contra manipulaciones)

Con el paquete de baterías en una mano, empuje hacia abajo con suavidad y firmeza la palanca que se encuentra en la parte posterior del paquete de baterías. Esto hará que el compartimento de la batería de zinc-aire salga por la parte inferior del paquete. Con la otra mano, tire de la cubierta del compartimento de la batería para quitarla del paquete.



Retire las celdas de la batería de zinc-aire del envase, asegurándose de quitar el adhesivo del lado positivo (+) plano de la celda. Al retirar el adhesivo, se permite el ingreso de aire y la activación de la batería, por lo que debe asegurarse de utilizar la batería inmediatamente después de despegar el adhesivo.

Coloque dos celdas de zinc-aire, con el lado positivo (plano) hacia arriba, en las dos aberturas del compartimento de la batería.



Una vez que las baterías se encuentren al ras de la parte superior del compartimento, deslice suavemente el compartimento para baterías nuevamente al interior del paquete de baterías. Si las celdas se insertan de forma incorrecta, el compartimento de la batería no se cerrará.



Luego, comience a conectar el paquete de baterías al Sky CI sosteniendo el procesador de sonido con una mano. Rote el cable de RF hacia arriba para evitar golpearlo al colocar la batería.



Alinee el conector del paquete de baterías con el lado del conector de la carcasa del procesador.



Deslice la batería sobre el procesador hasta oír un chasquido que indica que ha encajado en su lugar.



Inserción de las celdas de la batería desechable de zinc-aire (paquete con protección contra manipulaciones)

Utilice la herramienta proporcionada para la extracción y reinserción del T-Mic M o del gancho auricular M, inserte el extremo en punta de la herramienta en el orificio pequeño que se encuentra en el lomo del paquete de baterías de zinc-aire.



Con la herramienta insertada en el orificio, empuje suavemente hacia adentro y abajo, hasta sentir que el compartimento de baterías de zinc-aire se libera y sale por la parte inferior del paquete de baterías de zinc-aire. Si no dispone de la herramienta, cualquier elemento fino y con punta servirá para liberar el compartimento.



Deje la herramienta a un lado. Ahora, puede tomar el compartimento de baterías de zinc-aire con la mano y tirar de él suavemente para terminar de abrirlo, de modo que pueda insertar las celdas de zinc-aire.



Retire las celdas de la batería de zinc-aire del envase, asegurándose de quitar el adhesivo del lado positivo (+) plano de la celda. Al retirar el adhesivo, se permite el ingreso de aire y la activación de la batería, por lo que debe asegurarse de utilizar la batería inmediatamente después de despegar el adhesivo.

Coloque dos celdas de zinc-aire, con el lado positivo (plano) hacia arriba, en las dos aberturas del compartimento de la batería.



Una vez que las baterías se encuentren al ras de la parte superior del compartimento, deslice suavemente el compartimento para baterías nuevamente al interior del paquete de baterías. Si las celdas se insertan de forma incorrecta, el compartimento de la batería no se cerrará.



Luego, comience a conectar el paquete de baterías al Sky CI sosteniendo el procesador de sonido con una mano. Rote el cable de RF hacia arriba para evitar golpearlo al colocar la batería.



Alinee el conector del paquete de baterías con el lado del conector de la carcasa del procesador.



Deslice la batería sobre el procesador hasta oír un chasquido que indica que ha encajado en su lugar.



Para obtener información adicional, consulte las instrucciones de uso del paquete de baterías de zinc-aire M.

Batería sumergible M

Información general para el uso de la batería sumergible M

- Con el adaptador de alimentación suministrado, lleva aproximadamente de 3 a 4 horas recargar por completo una batería sumergible M descargada. Si la batería sumergible M se guarda durante períodos prolongados, puede llevar aproximadamente de 5 a 6 horas recargar por completo la batería.
- No es necesario que la batería sumergible M esté totalmente descargada antes de cargarla. Una batería sumergible M parcialmente cargada se puede cargar por completo en un tiempo más corto.
- Puede interrumpir la carga de la batería sumergible M en cualquier momento.
- La batería sumergible M no sufrirá daños si permanece en el cargador por más tiempo que el necesario para la carga o durante la noche.
- Se recomienda usar y recargar la batería sumergible M al menos una vez cada 3 meses. Tenga en cuenta que la batería sumergible M reducirá su capacidad con el tiempo, incluso si no se usa. Este comportamiento es normal para todas las baterías recargables y no debe considerarse como un defecto.
- Asegúrese de que el programa seleccionado admita la configuración de audición para fuera de la oreja (entrada del micrófono de la antena receptora). Si el programa no admite la entrada del micrófono de la antena receptora, seleccione el programa adecuado que lo haga. Si tiene dudas, póngase en contacto con su profesional especializado en implantes cocleares para solicitar asistencia con la programación.
- Tenga en cuenta que puede notar una ligera diferencia en la calidad sonora al cambiar entre el programa de micrófono retroauricular (BTE) y el programa de micrófono de la antena receptora.
- No abra ni cierre la batería sumergible M mientras se encuentre en un entorno acuático.
- Antes de colocar el procesador Sky CI M o en la batería sumergible M, inspeccione visualmente el sello de la junta tórica para comprobar que está colocado correctamente. Compruebe que la junta tórica no está seca, quebradiza ni sucia. Si lo está,

reemplace la junta tórica antes del uso. Si se observa o se sospecha que la junta tórica está dañada, reemplácela antes de reanudar el uso.

Inserción del procesador de sonido en la batería sumergible M

La batería sumergible M incluye una traba para asegurarse de que la caja no se abra accidentalmente, lo que impide que entre humedad a la caja y que se produzcan daños en el procesador de sonido.

La traba se encuentra en la parte frontal de la batería sumergible M.

Mientras sostiene la batería sumergible M con una mano, use el índice de la mano opuesta para presionar el botón de bloqueo mientras separar la traba de la caja con el pulgar.



El gancho auricular M, el micrófono T-Mic M o el gancho acústico M, la batería, el cable y la antena receptora deben retirarse del procesador de sonido antes de insertarlo en la caja; sin embargo, se puede dejar el pin del gancho auricular en el procesador. Alinee con cuidado el conector de la batería ubicado en el procesador de sonido con el conector de la batería ubicado en la batería sumergible M y deslice el procesador de sonido sobre el conector dentro de la batería sumergible M, lo que conectará el conector del cable con la batería sumergible M al procesador de sonido.



Deslice el procesador de sonido en su lugar hasta que la batería sumergible M y el cable de la antena receptora se acoplen.



Una vez que el procesador de sonido está en su lugar, cierre la tapa de la batería sumergible M. Vuelva a colocar el pestillo en la posición de cierre, lo que confirmará que el pestillo ha encajado en su lugar.



Conecte el cable de la antena receptora AquaMic a la batería sumergible M.



Para fijar el clip a la batería sumergible M, introduzca el lado de las bisagras de la batería sumergible M en el clip y presione hasta que la batería encaje en su lugar.



Para extraer el clip, tire el asa del clip hacia atrás alejándola de la batería sumergible M.



Extracción del procesador de sonido de la batería sumergible M

Seque la batería sumergible M con una toalla antes de extraer el procesador de sonido para evitar que entre agua accidentalmente al procesador. Tenga cuidado de que no caiga agua de su cabello o cuerpo en la batería sumergible M o en el procesador de sonido.

Mientras sostiene la batería sumergible M con una mano, use el índice de la mano opuesta para presionar el botón de bloqueo mientras separar la traba de la caja con el pulgar.

Para extraer el procesador de sonido, deslice con cuidado el procesador hacia delante, asegurándose de no tirar hacia arriba hasta que el procesador se separe de los conectores.



Recuerde limpiar la caja de la batería con un paño suave que no deje pelusa y de dejarlo secar al aire durante la noche después de haber realizado cualquier actividad relacionada con el agua. Siga utilizando el Slim HP AquaMic.

Cambio de la junta tórica en la batería sumergible M

La junta tórica de la batería sumergible M debe inspeccionarse antes de cada uso y deberá cambiarse de manera periódica. Si se observa o se sospecha que la junta tórica está dañada, reemplácela antes de reanudar el uso. La batería sumergible M y la junta tórica se deben enjuagar después de la inmersión en agua salada o tratada con cloro.

Para retirar la junta tórica existente, levante una parte de la junta tórica anterior hacia fuera de la batería sumergible M. Una vez que haya levantado una parte de la junta tórica, sostenga la junta tórica y extraiga la parte restante de la ranura de montaje de la batería sumergible M.



Para introducir la nueva junta tórica, coloque una parte de esta junta en la ranura de montaje de la batería sumergible M ubicada en la caja. Asegúrese de que la forma de la junta tórica se corresponda correctamente con la forma de la batería sumergible M. Mientras sostiene la junta tórica en la ranura con una mano, estire con cuidado la parte restante de la junta tórica para introducirla en lo que resta de ranura.



Pase el pulgar sobre la junta tórica para comprobar que se ha introducido correctamente. Se debe comprobar con extremo cuidado que la junta tórica está nivelada y firme en la ranura de montaje.



Carga de la batería sumergible M

Para usar una toma eléctrica para la carga:

Coloque la batería sumergible M sobre una superficie plana.

Conecte el extremo micro USB del cable de alimentación en la batería sumergible M.

Conecte el cable de alimentación al adaptador de pared USB.

Enchufe el adaptador de pared a la toma eléctrica.

Para usar un puerto USB para la carga:

Coloque la batería sumergible M sobre una superficie plana.

Conecte el extremo micro USB del cable de alimentación en la batería sumergible M.

Introduzca el conector USB en un puerto USB (en una computadora, automóvil, etc.).

Tenga en cuenta: Después de usar la batería sumergible M, límpiela con un paño seco para retirar la suciedad o humedad antes de cargarla.

Tenga en cuenta: Puede cargar la batería sumergible M mientras el procesador está conectado, pero el procesador de sonido se apagará durante la carga. No use la batería sumergible M mientras se está cargando.

Información sobre los indicadores LED (diodo emisor de luz) de la batería sumergible M

La batería sumergible M cuenta con diferentes indicadores luminosos ubicados dentro de la propia batería.

El indicador LED tiene 3 opciones de color:

- **Azul:** La batería sumergible M se está cargando.
- **Verde:** La batería sumergible M está completamente cargada.
- **Rojo:** Falla.*

**Desconecte la batería sumergible M y, a continuación, intente cargarla de nuevo. Si el indicador LED rojo se enciende de nuevo, póngase en contacto con su profesional especializado en implantes cocleares.*

Información sobre la alarma audible de la batería sumergible M

La batería sumergible M emite una alarma audible constante cuando la antena receptora se ha desconectado del implante para avisar a los cuidadores que la antena receptora se ha desbloqueado. La alarma audible es una función programable que puede activar o desactivar el profesional especializado en implantes cocleares.

Transmisión de audio durante el uso de la batería sumergible M

Cuando el procesador está conectado a un dispositivo con Bluetooth, transmisor Phonak Roger, Phonak PartnerMic o Phonak TV Connector, podrá transmitir audio desde ese dispositivo directamente al procesador de sonido cuando este se encuentre en la batería sumergible M.

El micrófono de la antena receptora no se puede usar para llamadas telefónicas con manos libres mediante Bluetooth. Si recibe una llamada cuando el procesador se encuentra en la batería sumergible M, debe cambiar el direccionamiento de audio del teléfono a una fuente diferente (p. ej., teléfono o altavoz).

Para obtener información adicional, consulte las instrucciones de uso de la batería sumergible M.

Clip de uso M, Snuggie M y gancho de retención M

Clip de uso M

Cuando use el clip de uso M, asegúrese de que el procesador de sonido esté configurado en un programa para fuera de la oreja que utilice el micrófono de la antena receptora. Confirme que el procesador de sonido tenga conectada una antena receptora con un micrófono. Se recomienda usar el gancho auricular M cuando el procesador se use con el clip de uso M.

El clip de uso M se adapta al paquete de baterías de zinc-aire M y a las baterías M de todos los tamaños.

Deslice el pestillo para abrir el estuche del procesador de sonido.



Coloque el procesador de sonido en el estuche y cierre la puerta.





Conecte el cable de la antena receptora al procesador de sonido.



Apriete el clip para fijarlo en la posición deseada.



Snuggie M

El Snuggie M se adapta al paquete de baterías de zinc-aire M y a las baterías M de todos los tamaños.

Deslice los anillos por la banda y mantenga el más pequeño en un extremo. Alinee la banda a lo largo del procesador de sonido. Deslice un anillo alrededor del procesador de sonido por debajo del botón de varias funciones y deslice un anillo alrededor de la batería. Deslice el anillo del gancho auricular alrededor de este último.



Coloque el procesador de sonido en la oreja y envuelva la banda alrededor de la oreja. Ajuste la banda lo necesario para asegurarse de que quede colocada firme y cómodamente alrededor de la oreja. Conecte los extremos de la banda para formar un bucle.



Gancho de retención M

El gancho de retención M se adapta al paquete de baterías de zinc-aire M y a las baterías M de todos los tamaños.

Deslice el procesador de sonido hacia el interior de la carcasa plástica desde la parte superior de la carcasa. Si es necesario, separe los brazos superiores de la carcasa plástica para asegurar la parte superior del procesador de sonido y el gancho auricular con la carcasa.



Coloque el procesador de sonido en la oreja y dé forma al cable de retención alrededor de la parte frontal de la oreja para asegurarse de que el gancho de retención M quede firme y cómodamente ajustado alrededor de la oreja.

Para retirar el procesador de sonido de la carcasa plástica, apriete la parte inferior de la batería y deslice el procesador de sonido hacia arriba por la parte superior de la carcasa.



Para obtener información adicional, consulte las instrucciones de uso del clip de uso M, Snuggie M y del gancho de retención M.

Listening Check M

El accesorio Listening Check M puede utilizarse para escuchar las siguientes fuentes de sonido:

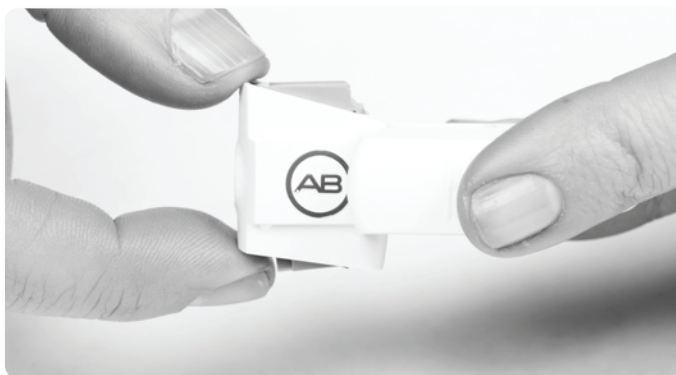
- **Micrófonos (frontal y posterior, antena receptora, T-Mic)**
- **Bobina inductiva**
- **Entrada inalámbrica (mediante Bluetooth, transmisores Phonak Roger o accesorios Phonak AirStream)**

Procedimiento para escuchar la entrada deseada:

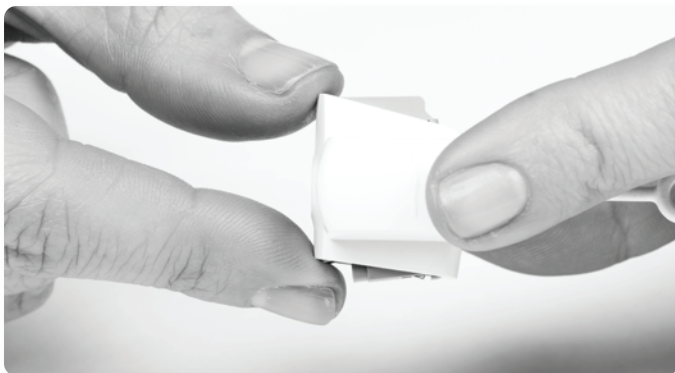
Retire la batería del procesador de sonido (si aún no lo ha hecho). Sostenga el accesorio Listening Check M con una mano utilizando las muescas de agarre ubicadas en los costados para tracción. Con la otra mano, sujete el accesorio Listening Check M sobre el logotipo de AB y tire hacia afuera.



Gire 90 grados la parte del logotipo de AB del accesorio Listening Check M.



Junte las manos deslizando la parte del logotipo de AB sobre la parte del accesorio Listening Check M en su otra mano. Debe sentir que las dos partes encajan en su sitio. Una vez en su sitio, los conectores del procesador de sonido y la batería M quedarán expuestos.



Alinee con cuidado el conector de la batería ubicado en el procesador de sonido con el conector de la batería del accesorio Listening Check M y conecte la parte superior del módulo del Listening Check M con el procesador de sonido.



Alinee con cuidado el conector de la batería ubicado en la fuente de alimentación con el conector de la batería del accesorio Listening Check M y conecte la parte inferior del Listening Check M con la fuente de alimentación.



Conecte los auriculares de botón suministrados al conector auxiliar de 3,5 mm ubicado en el lateral del Listening Check M.



Coloque los auriculares de botón en los oídos del oyente. Cuando se conecta el accesorio Listening Check M, el procesador de sonido ingresa de inmediato al modo de comprobación de la audición. Escuchará la fuente de sonido de entrada del programa de inicio. Si desea escuchar las otras configuraciones de fuente de sonido, use el botón de programa para desplazarse por los programas o inicie la transmisión inalámbrica desde el dispositivo inalámbrico.

Si selecciona un programa de bobina inductiva, asegúrese de que está sincronizado con un bucle o con Roger myLink. Si inicia la transmisión inalámbrica desde un dispositivo inalámbrico, tenga cuidado y baje el volumen en ese dispositivo. Si se escucha un transmisor Roger o el PartnerMic, proporcione la entrada necesaria al transmisor Roger o PartnerMic para evaluar la calidad del audio.

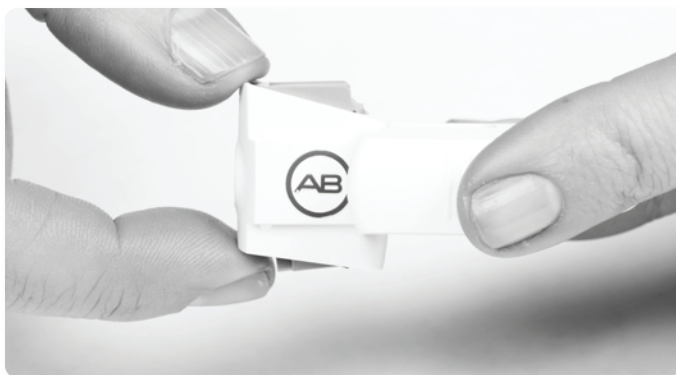
Una vez finalizada la comprobación de escucha, desconecte el accesorio Listening Check M de la batería M.



Retire el procesador de sonido del accesorio Listening Check M. Vuelva a conectar la batería M al procesador de sonido y seleccione los ajustes que desee usar.



Para cerrar el accesorio Listening Check M cuando no esté en uso, retire los auriculares de botón y, a continuación, sujete las muescas de agarre en el costado del Listening Check M con una mano, mientras sujeta las superficies de contacto del procesador de sonido y la batería con la otra mano. Separe las manos con cuidado hasta que las dos piezas se desconecten.



Gire una pieza 90 grados y alíneela con el logotipo de AB para deslizarla dentro de la otra pieza. Empuje ambas piezas hasta que encajen en su lugar.



Nota: El accesorio Listening Check M necesita una fuente de alimentación cargada para funcionar correctamente. Si la fuente de alimentación que se utiliza para realizar la comprobación de la audición se ha descargado hasta un nivel de carga inadecuado, el usuario no podrá completar la tarea. Si el usuario conecta una batería M recargable descargada o un paquete de baterías de zinc-aire M descargada, no se podrá oír ningún sonido por los auriculares de botón del accesorio Listening Check.

Para obtener información adicional, consulte las instrucciones de uso de Listening Check M.

Aplicación móvil AB Remote

AB Remote es una aplicación para teléfonos inteligentes que está diseñada para permitir al usuario controlar el volumen y los cambios de programa y proporcionarle acceso a la información de ayuda. La aplicación AB Remote ofrece conectividad y control directos de los procesadores de sonido Sky CI M90 y de los instrumentos auditivos Phonak Sky Link M.

La instalación de AB Remote es muy fácil. Se instala como cualquier otra aplicación que se instala en su teléfono.

- **Encienda el teléfono inteligente.**
- **Abra la aplicación de la tienda de aplicaciones.**
- **Busque “AB Remote” o “Advanced Bionics”.**
- **Seleccione la aplicación e instálela utilizando su cuenta en la tienda de aplicaciones.**

AB Remote está disponible en Apple App Store y en Google Play Store.

Cuidado del Sky CI M90 y sus accesorios

Almacenamiento del Sky CI M90 y sus accesorios

Cuando no estén en uso, almacene el Sky CI M90 y sus accesorios en la caja del equipo proporcionada.

Rangos de temperatura de funcionamiento y almacenamiento recomendados

CONDICIÓN	MÍNIMO	MÁXIMO
Temperatura de funcionamiento	0 °C (32 °F)	45 °C (115 °F)
Temperatura de almacenamiento	-20 °C (-13 °F)	55 °C (131 °F)
Humedad relativa	0%	95%

Limpieza y mantenimiento

Limpie el exterior de los productos con un paño suave seco. No los sumerja en líquidos ni utilice productos de limpieza. Si el procesador de sonido Sky CI M90 se expone a la humedad, coloque el dispositivo en un sistema de secado antes del próximo uso. Debe quitarse los dispositivos de la oreja antes de usar spray para el cabello o aplicar cosméticos, dado que esos productos pueden dañar el procesador de sonido.

Clasificaciones de protección contra el acceso (IP)

La configuración de producto siguiente tiene un índice de IP de 22 (protección contra el ingreso de objetos de $\geq 12,5$ mm de diámetro; protección contra fallas debido a agua que gotea cuando se inclina hasta 15°):

- **El procesador de sonido Sky CI M90 con el accesorio Listening Check M, una batería M o paquete de baterías de zinc-aire M, un T-Mic M, un gancho auricular M o un gancho acústico M y una antena receptora.**

La configuración de producto siguiente tiene un índice de IP de 52 (protección contra polvo; protección contra fallas debido a agua que gotea cuando se inclina hasta 15°):

- **El procesador de sonido Sky CI M90 dentro de la batería sumergible M con una antena receptora que no es sumergible.**

Las configuraciones de producto siguientes tienen un índice de IP de 54 (protección contra polvo; protección contra fallas debido a salpicaduras de agua desde todas las direcciones):

- **El procesador de sonido Sky CI M90 con batería M o con paquete de baterías de zinc-aire M, un T-Mic M o un gancho acústico M y un Slim HP, Slim HP Mic o Slim HP estándar.**
- **El procesador de sonido Sky CI M90 con paquete de baterías de zinc-aire M, un gancho auricular M y un Slim HP, Slim HP Mic o Slim HP estándar.**

La configuración de producto siguiente tiene un índice de IP de 57 (protección contra polvo; protección contra fallas debido a una única inmersión durante 30 minutos a una profundidad de hasta 1 metro y posterior secado durante la noche en un sistema de secado):

- **El procesador de sonido Sky CI M90 con una batería M, un gancho auricular M y un Slim HP, Slim HP Mic o Slim HP estándar.**

La configuración de producto siguiente tiene un índice de IP de 68 (protección total contra ingreso de polvo; protección contra fallas debido a inmersión constante en agua hasta 3 metros):

- **El procesador de sonido Sky CI M90 dentro de la batería sumergible M con una antena receptora y cable sumergibles.**

Eliminación del Sky CI M90 y sus accesorios

Deseche el procesador de sonido Sky CI M90 y sus accesorios de acuerdo con las normativas nacionales y locales aplicables.

Este instrumento está certificado bajo:

- **FCC ID: 2AU6O-ABBTE2**
- **IC: 25853-ABBTE2**

La marca denominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas que realice Sonova AG se realiza bajo licencia.



Advanced Bionics AG
Laubisrütistrasse 28
8712 Stäfa, Switzerland
+41 58 928 78 00

Manufactured by:
Advanced Bionics LLC
California, USA
+1 661 362 1400

AdvancedBionics.com



029-M825-A2